



**Gas:
alternativa
urgente** Pag. 2



**Minister no
ta acepta
menasa** Pag. 3



**India
Campeon
Mundial** Pag. B-2

BON DIA *Aruba*

Dialuna 4 di April, 2011

www.bondia.com

Email: noticia@bondia.com

Tel: 582-7800

Fax: 582-7044

1,50 Florin

POBREZA cu letter capital

ORANJESTAD- E situacion social den nos pais no ta nada alentador y tin desaroyonan cu ta muestra increibel pero cu ta berdad den un pais prospero manera Aruba.

Un mucha di shete aña cu a bay hunga cerca un amiga diasabra ultimo, a sak den otro di dolor na bariga, y a bin resulta cu e criatura aki ta desnutri formalmente.

A bin resulta cu e criatura aki for di diaranson siman pasa cu el a come un sandwich di manteca, no tabatin nada mas pa come cu no ta algun druif c'; un amiga di dje na scol no kier a come. Pues e pover criatura inocente aki tabatin tres dia sin come y ta na cas di su amiga ora cu dolor a dal'e, el a bin ricibi alimentacion y a ser mira pa un dokter mesora. E famia mes a bay over na yuda famia di e mucha cu ta consisti di dos otro mucha mas grandi, e mama y tata, kendenan simplemente ta pasando den momentonan duro.

Tragedia ta sigui golpia Japon

Industria di tuna tambe afecta



TOKYO- E temblor di destruccion ta sigui sacudi e pais Japon te den su fundeshi ya cu ainda e serie di desasternan no a termina, pa asina e pais por inicia su proceso di recuperacion. Mientras cu ainda no sa con pa cuminsa y cuanto realmente e perdida di bida humano por ta, e pais ta sigui ser confronta cu otro desasternan, manera e lekmento di radio actividad den e reactor nuclear na Fukushima, ta sigui serio y hasta tin material radioactivo cu a lek bay den oceano Pacifico.

Un desaster cu a lanta speculacion riba e industria grandi di tuna, caminda ta sigur cu e lo nifica perdida di miyones di miyones na e industria aki por lo pronto. Ya caba a destrui cantidad di cosecha den e pais, afecta pa radio activo y caminda miyones a bay perde cu cancelacion di pedidanan for di exterior. Japon ainda ta temblando, su economia considera un di esunnan mas fuerte na mundo, a ser converti den esun mas debil y sin speransa na e momentonan aki.

BON DIA *Aruba*

**DESDE 1991
INFORMANDO Y
EDUCANDO NOS
DUSHI ARUBA**

Aruba TODAY

**GANA
HOPI
PREMIO**

EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI

20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011

CU HOPI

PREMIOS:



BON DIA *Aruba*

Aruba TODAY

Segun Prome Minister di Aruba

Importacion di gas lo beneficia produccion di awa y coriente

Esaki lo yuda libera pueblo di brandstof clause



Prome Minister di Aruba

ORANJESTAD - Gobierno di Gabinete Mike Eman I ta informa cu e situacion cu a presenta siman pasa caminda a anuncia aumento di prijs di awa y coriente pa dia prome di april ultimo, a pone cu Gabinete Mike Eman a reuni

pa mira con por accelera proyectonan cu tin aproba caba cu e meta pa trece e alivio cu a priminti pueblo mas lihe posibel, pero sin trece riesgonan cune.

Entre otro, y loke ta sumamente importante na e momentonan aki, finalisacion mas pronto posibel di e acuerdo entre Gobierno y Valero, e MOU cu a keda firma caminda lo construi un pier unda cu tankero grandi ta ricibi e gas cu ta wordo distribui pa Aruba. Pero cu lo beneficia e refineria y WEB den su produccion di awa

y coriente y asina haci pais Aruba practicamente liber for di fuel oil.

E proceso aki lo crea un reduccion di 70% di CO2 y lo pone prijs di energia pa nos pais bira hopi mas barata y hopi

mas pagabel. Proyectonan berde cu Gabinete Eman a bin ta presentando y pidiendo for di tempo cu AVP tabata den oposicion. Y cu a priminti cu na momento cu sinti lo bay traha riba nan.

“For di prome cu nos a hura-menta como Gobierno, nos a muestra nos compromiso di percura pa lo miho pa nos pueblo, y ta nos deber y obligacion cu na momento cu e tipo di desaroyonan aki presenta nan mes den forma inespera, nos traha mas duro pa percura cu e alternativanan inicia pa alivia e presion riba nos pueblo, wordo accelera”, segun Prome Minister Mike Eman.

Ya caba Gobierno tabata den deliberacion continuo cu Valero pa ehecutacion di e proyecto di construccion di un pier special pa e proyecto di gas, cu lo percura pa un cambio grandi

di dependencia di nos pais riba petroli. E desaroyo aki lo nifica cu dentro di un aña lo bay over na eliminacion di “brandstof clause” cu tanto a bin ta afectando henter nos comunidad.

E transformacion for di fuel oil pa gas lo bay percura pa desaroyonan increibel, tanto riba tereno economico-financiero, como riba e aspecto importante pa tin un miho medio ambiente.

Tur ta proyectonan cu Gabinete Mike Eman I a cuminsa traha riba nan for di prome cu e crisis mundial aki. Ta proyectonan cu no por keda cla moviendo un barita magico, pero cu ta encera un procedura di ricibi oferta, haci evaluacion, scoge e proyecto, pa despues ambos banda, tanto Gobierno como esun cu a haya e proyecto, cuminsa

traha pa ehecuta esaki. Awor ta den fase di ehecutacion di e proyectonan aki.

Ta referi na e adaptacionnan cu ta wordo haci na WEB pa henter e procedura bira uno mas eficiente y tambe ampliacion di e Parke di Molina. Proyectonan di energia alternativo cu lo nifica un produccion extra di 30 mw mas di energia di biento y 10 mw di energia solar. Cu ta dos aspecto cu Aruba ta bendiciona cune.

“Como Prome Minister di e pais aki, mi ta sigura nos pueblo cu nos Gobierno lo traha ainda mas duro, lo duna mas di nos parti cu tur determinacion existente, pa atende cu e desaroyo aki y percura cu e lo no afecta nos pueblo den un forma descontrola,” Minister Presidente Mike Eman a muestra.

Eliminacion di brandstof clause y ultimatum pa gobierno Aruba ta habri siman cu bon noticia y algun ultimatum pa cumpli cune

ORANJESTAD – Aruba ta habri un siman cu un bon noticia y un cantidad di ultimatum pa Gobierno cu por desemboca den problemanan laboral.

E noticia di sorpresa di ayera di eliminacion di brandstof clause dentro di un aña sigur a hala hopi atencion. Di otro banda, tin otro retonan manera esun unda cu awe gobierno ta lanta cu ultimatum.

Entre nan, tin esun di bombero cu ta menasa cu accion si no tende di Minister Arthur Dowers pa awe merdia 12’or. Tambe tin e ultimatum di trahadonan di SKOA cu tambe a menasa cu accion si pa awe tardi 4’or nan no haya un reunion di esnan concerni.

Mientras cu ambos ta toca Minister Arthur Dowers, esun di SKOA e la bisa caba cu e no sa di esaki y ta trata di un asunto ne-

tamente interno. No cabe duda si cu e lo haya tende di esaki despues y tin cu mira te na unda e lo por wordo involucra den esaki.

Pa loke ta e asunto di brandstof clause, mesora reaccionnan a subi riba entre otro FACEBOOK, unda cu hopi ta aplaudi esaki ya cu ta un alivio tremendo cu pueblo lo por bay goza di dje.

Di otro banda tabatin hopi skepticismo mirando e hecho cu den pasado tambe gobierno a priminti di elimina BBO y cu despues a resulta di no ta posibel y a keda solamente na eliminacion parcial di esaki. Pues tin cu mira en realidad cu si aki un aña por cumpli cu e promesa aki.

Hecho ta cu ta habri un siman interesante cu hopi asunto pendiente y cu por determina varios cos mes momento.

Alumno haya cu cuchiu y alumno bati na scol

ORANJESTAD—Diabierna 12.06, polis ta bay na un scol den van Leeuwenhoekstraat, na unda un alumno a wordo haya cu un cuchiu den su tas.

Na yegada polis a papia cu e directora, kende ta bisa cu el a haya un mucha muhe di e scol c’un cuchiu. E mucha a bisa polis, cu e tin e cuchiu pa defende su curpa. Polis a hib’e warda, y a yama su mayornan.

MALTRATA

Diabierna 13.30, polis di Oranjestad a bay tras di Colegio Arubano, na unda un mucha a wordo maltrata y horta. Na yegada polis ta papia cu e mucha homber M.L. naci na Aruba di 15 aña, kende ta bisa nan cu e ta bayendo cas, na momento cu e mucha homber R.F. a bin cerca dje, y a bise pa dune su petchi, pero el a nenga.

R.F. a dale un mokete den su cara. L a cay y e ora un otro mucha homber desconoci a bin y a dale cu scop den su bariga. Nan a bay cu su petji y tambe su blackberry.

Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu R.F. y su amigo. Polis a bise pa e bay dokter y despues duna keho na Recherche.

Testigonan cu conoce e dos mucha hombernan a duna nan descripcion pa investigacion.



MOREU FACILITACION

Nos ta duna amor autentico na tur hende y tur ora.

SINTONIZA EMISORA HIT- 94 FOR DI DIALUNA PA DIABIERNAN DI 8AM - 9AM



Minister Dowers no ta acepta ningun menasa y accion

ORANJESTAD – Minister Dowers no ta acepta ningun menasa y si bin accion, o bai corte pa laga husticia determina si accion di bombero ta uno hustifica. Mientras cu Minister Dowers no tin ningun problema pa reuni cu sindicato di bombero SINBA, e no ta acepta menasa di parti di e sindicato manera cu tabata e caso siman pasa. Minister Dowers a confirma na BONDIA ARUBA den fin di siman cu e la ricibi un carta di sindicato cu e menasa di un reunion sino por tin consecuencia. E lo contesta e carta, pero lo indica mesora tambe cu cosnan no ta bai manera cu e sindicato ta kere.

E problema cu e mandatario tin ta cu pidi reunion pa algo cu ta regarda e comandante y cu pues ta e comandante di brandweer tin cu contesta y no e mandatario. Como tal e carta cu a wordo manda na e Minister diabierna, ta manda na adres robes. Ta trata di un scan cu gobierno a traha y cu a wordo entrega na mando. Notable ta segun Dowers cu den e carta e sindicato ta pidi e mandatario claridad riba ki dia e puntonan di e scan ta wordo implementa. Algo cu e comandante tin cu contesta ya cu ta e ta e persona cu tin cu implementa esaki.

“Bo mester ta serca e comandante pasobra nos

a duna opdracht na e comandante pa implementa e plan hunto cu e trahadonan di brandweer” Dowers a bisa. Den mesun rosea e mandatario ta sigura BONDIA ARUBA cu e no tin problema pa papia. ORa cu tin cu papia, lo tin cu papia pero no ta acepta ningun menasa di e sindicato. “Si acaso nan ta sinti cu nan lo mester tuma accion, nos lo yega na corte di husticia pa determina si esaki ta un protesta hustifica” Dowers a sigui bisa.

Dowers ta mostra cu e sindicato ta lentando discordia den bomberonan y cu ta papiando di pone aeropuerto plat. Si papia di esei, lo haci un danjo mas grandi na brandweer mes, mas grandi cu ta kere segun e mandatario.

Pa loke ta e menasa den e carta unda cu a duna un siman di tempo pa reuni, Dowers ta mostra cu e no tin problema pa atende asuntonan urgente cu e sindicato, pero asuntonan manera pidi aworaki, ta asunto di comandante y como tal e ta manda na adres robes. E mandatario a bisa cu e ta bai contesta e carta pero no cu e ta sede na presion di e bomberonan.

No ta conoci si e mandatario lo contesta e sindicato prome cu e deadline y cu si e lo sede nan un reunion e siman aki manera cu e sindicato a existi di e mandatario den un carta cu a wordo manda via nan abogado Edwin Duineveld.



Minister Dowers

Latinonan a manda menos placa pa falta di trabou

Balor di dollar na Colombia tambe a hunga un rol

ORANJESTAD – Na aña 2010 falta di empleo a hunga un rol riba e bahamento substancial di mandamento di divisa di e trahadonan Latino residencia na Aruba pa exterior, asina Director di Union Caribe, sr. Roberto Gracia a declara na BON DIA Aruba. Mayoria di nan clientenan ta trahadonan Latino cu ta traha principalmente den sector hotelero, e di dos sector ta construccion, y ultimo ta trabou domestico y refinaria.

Ora cu e mercado di construccion a stagna fuertemente aña pasa, e negoshi di money transfer a sinti e impacto aki. Sr. Gracia ta bisa cu indudablemente e caida den e mercado di construccion a contribui pa e actividad di mandamento di divisa a cay cu un 25% aña pasa.

“Esun cu tabata manda placa dos biaha pa luna a baha pa un biaha pa luna. Of esun cu tabata manda 400 dollar pa luna a baha pa 200 dollar pa luna”, segun sr. Roberto Gracia di Union Caribe.

E mesun fenomeno a sosode na Merca, caminda e volumen di cantidad di placa a baha, pero e volumen di e frecuencia cu e placa ta ser manda pa luna tambe a baha. Otro impacto tabata ora cu e refinaria a para su actividad loke a ocasiona cu e companianan contratista a keda sin trabou, y a cuminsa retira hendenan. E trahadonan Latino mayoria di nan no ta traha directamente cu Valero sino cu nan ta traha cu e companianan contratista, y nan a keda sin trabou y sin placa pa manda pa su famianan pa exterior.

Otro factor importante cu tin su impacto riba e

negoshinan di money transfer ta cu durante e ultimo cinco añanan e balor di dollar ta instabil na Colombia.

E mercado principal di mandamento di divisa, esta Colombia a registra un baha ya cu no tin motivacion pa manda placa pa motibo di e bahada di balor di dollar compara cu peso Colombiano. Cu e prijs di dollar manera e ta na Colombia, e Colombianonan ta prefera di spaar nan placa aki na Aruba cu speransa cu esaki lo subi despues. “E cos ta cu e ta subi un dia, y durante tres dia e ta baha” segun sr. Gracia di Union Caribe.

E factor aki a dañá e mercado di mandamento di divisa di Aruba pa Colombia. No solamente e inmigrante Colombiano na Aruba ta manda menos placa, pero e margen di ganashi di e cas di cambio di divisa na Colombia a baha drásticamente, te hasta tin negoshi di e sector aki cu a bay bancarota. Entre mas e balor di divisa ta subi, mas ganashi e casnan di cambio di divisa ta haya, pero cada bes cu e prijs di e divisa ta baha, nan ta perde placa, y delaster seis aña e cas di cambio na Colombia a perde placa, segun sr. Gracia di Union Caribe.



Roberto Gracia

Boto ta bolter y un persona perdi

ORANJESTAD—Diabierna 23.00 personal di APA, ta bisa cu algo a pasa riba lama, na unda e boto Louisa Maria ta riba caminda pa Aruba biniendo for di Colombia.

Segun informacion e boto tabatin

tres persona abordo, y a boto a dañá. Nan a bay Los Monjes pa drecha e boto y despues tabata biniendo bek pa Aruba for di Punto Fijo. Na caminda pa Aruba e boto a bolbe dañá.

E yate Anamias a salba dos tripulante, pero di tres nan no a haya, y ta supone cu el a hoga. E dosnan a wordo hiba Punto Fijo. Nan a sigui busca esun perdi, pero no a haya nada.

Editorial



BOEM.....boem...

Mientras cu e companianan estatal, esta WEB Aruba NV y NV Elmar a trata na minimalisa e sorpresa, e participacion di siman pasa di e aumento di prijs di awa y coriente, a cay manera na Hulandes ta bisa: “donderslag bij heldere hemel.”

Cu lo a bin un aumento ya caba tabata sigur pero cu e aumentonan lo a bira riba 10% si ta loke ningun hende a spera y el a cay manera un shock den henter comunidad.

Kisas a spera menos kisas no a spera nada pero aumento di 11% riba tarifa di awa y 13.3% riba tarifa di coriente realmente a crea un situacion di super crisis den comunidad.

E mester ta un super crisis ya cu na momento un compania di electricidad anuncia cu 2000 cas na Aruba no ta paga coriente na tempo, e aumento di tarifa di coriente lo bay pone cu e grupo aki lo bira mas grandi y hasta por duplica.

Tin casnan di famia cu tin problemanan serio caba prome cu introduccion di e aumento aki, y den medionan di comunicacion siman pasa, varios grupo, varios politico y varios miembro di Parlamento, a papia di e “berdad” di pobresa cu ta existi den nos pais.

Nan ta di opinion cu mester atende cu e asunto aki, caminda varios organisacion a organisa actividadnan pa recauda fondo pa yuda esnan menos fortuna, pa algun dia despues, e aumento barbaro di awa y coriente keda anuncia.

E perspectivanan ta scur, hopi pero hopi scur, y ta increibel con un decision asina drastico, un decision asina impactante, no a forma parti di un discusion den Parlamento di nos pais.

Den e consejo legislativo di nos pais, caminda “representantenan” di pueblo ta sinta, e discusion di e aumento aki tambe mester a wordo trata, discuti y trata di haya alternativanan pa atende cu e aumento barbaro aki.

Ta imposibel pa acepta, y realmente tin cu bisa cu ta hopi imposibel, cu ta presenta un aumento asina drastico, como excuus pa e desaroyo mundial unicamente, ya cu for di momento cu e desaroyo aki na medio ambiente a inicia na Tunisia y plama pa resto di Medio Oriente manera un tsunami, mester a anticipa e desaroyonan aki, y busca alternativanan adecuado pa alivia e presion cu lo ser poni riba comunidad.

Cu asombro tambe por mira con dos compania estatal, companianan cu ta di e pueblo di Aruba, ta dicidi di impone un aumento, cu ta literalmente “destrui” por completo maneho di un Gobierno na mando.

Un Gobierno cu tabatin e curashi di reduci su propio entrada pa cumpli cu su promesa haci na pueblo di Aruba, cu ta di baha BBO cu 50%, cu a tuma otro medidanan cu a reduci formalmente entrada den

caha di Gobierno, ya cu e meta di e Gobierno aki, tabata pa alivia e “presion” financiero riba e pueblo cu ta bibando den tanto presion pa algun tempo caba.

WEB y Elmar como companianan estatal, a demostra siman pasa cu nan poder ta mas grandi cu Gobierno, cu nan ta determina con economia di e pais aki ta draai, sin kita sin pone.

Gobierno mes a para keto y acepta y pa colmo Parlamento di nos pais tambe a para keto, mudo y paralitico, scucha y acepta e desaroyo aki, sin e minimo reaccion cu como Consejo Legislativo mas halto di nos pais, pa pidi un reunion sikiera cu e Ministernan involvi, pa na number di pueblo, pidi splicacion si enberdad a haci tur ehercicio pa atende cu e aumento drastico aki.

Ta lanta e pregunta si parcialmente e dos companianan “estatal” aki a analisa y haci ehercicio kico nan como compania estatal, lo por absorba y lo por subsidia pa gran parti e aumento aki, pa evita e crisis grandi cu awor si e lo bay ocasiona.

Ta mas cu claro tin cu haci ehercicio riba tur pero tur aspecto di entre otro ganashi di e dos companianan di pueblo, mira na unda por kita y na unda principalmente por haci “ehercicio” pa e companianan di pueblo aki, yuda nan pueblo.

Den sector priva trahadonan pa añanan largo ta wordo avisa pa nan dunado di trabou, cu nan lo no ricibi nan bonus regular, cu esaki ta wordo limita, den algun caso hasta elimina, mientras cu tambe actividadnan social ta wordo completamente anula pa motibo cu situacion a bira dificil.

Awor si den sector priva pueblo tin cu sacrifica di con no ta haci ehercicio pa e companianan estatal aki, cu ta di pueblo, tambe haci e tipo di ehercicionan aki, of miho bisa, “sacrificionan” aki pa sirbi e interes cu nan tin cu sirbi, esta di nan “dunado” di trabou cu ta pueblo.

Algun dia prome cu a haci e participacion di e aumentonan drastico aki, un di e companianan aki a celebra un dia di famia riba un isla di placer, mientras cu tur beneficio cu e trahadonan di e companianan aki ta ricibiendo como parti di nan salario, ta keda intacto, mientras cu e pueblo cu ta doño, pa bisa den cierto forma, tin cu sacrifica nan salario y beneficienan pa absorba e aumentonan aki.

Un caminda tin cu pidi gerencia di e dos companianan aki, nan Hunta di Comisario, pa bin duna pueblo cuenta di loke nan a haci, y di loke nan por haci ainda pa evita e desaster anuncia.

Den esaki Parlamento di nos pais un biaha mas ta muestra inactivo, na soño of incapacita y pa e motibo aki tambe tin cu manda un mensahe pa nos Parlamento: “Boem...boem... lanta’riba,..” y na number di pueblo, atende e asunto aki pa pueblo.

Minister Otmar Oduber

Lo laga keur taxistanan dor di SVB

ORANJESTAD - Desde inicio di e aña aki Consejo di Minister riba proposicion di Minister di Turismo, Transporte y Labor a tuma e decision cu taxistanan mester wordo gekeur dor di dokter di SVB.

E decision aki a wordo tuma basa riba articulon 11, 15 y 31 di e Landsverordening personenvervoer, cu e obhetivo principal di salvaguardia e siguridad di esnan cu ta haci uzo di e servicio publico aki.

No ta trata aki di un decision nobo, sino mas bien ehecutando e leynan manera debe ser. Articulo 31 ta bisa cu e rijvergunning ta wordo duna solamente (entre otro) ora cu esun cu ta haci e peticion ta wordo cataloga como apto pa por core un auto di e tipo pa cual e permiso ta wordo otorga. E keuring aki ta wordo haci dor di un chekeo medico estableci dor di Director di Salubridad. E entidad cu tabata encarga cu esaki tabata Bedrijfs Geneeskundige Dienst (BGD), cual tabata resorta directamente bou di Director di Salubridad. Mientras tanto esaki no ta e caso mas y awor e ta resorta bou di SVB. Esaki ta trece cune cu na e momentonan aki ta e dokternan di SVB ta esnan cu mester realisa e keuring.

Cu otro palabra loke Minister Oduber ta haciendo ta trahando conforme leynan estableci, esaki pa evita tambe e malpractica cu tabata tumaando logro di articulo 11 dor di algun persona, caminda tabata busca hulpchauffeur sin cu en berdad tabata medicamento necesario. E articulo aki ta bisa cu den caso di enfermedad dor di cual e persona cu tin e permiso no por core e auto temporalmente, por haya permiso pa busca un hulpchauffeur.

Awor na momento di enfermedad e taxista mester bay SVB y ta solamente e dokter eyan por duna AO y asina busca e permiso pa haya un hulpchauffeur, contrario na antes cu solamente tabatin mester di un carta di dokter di cas. Mas ainda e mandatario con-

forme articulo 15 ta esun cu ta dicidi cual ta e dokter cu ta ser consulta den caso di enfermedad y den e caso aki e kier actua segun leynan prescribi


ya tuma e decision pa haci esaki pa medio di dokternan di SVB. Cu e decision aki loke Minister Otmar Oduber kier haci ta primeramente sigura


siguridad di tanto local como turista cu ta haci uzo di e servicio publico aki, pero tambe cumpli cu e leynan manera debe ser. “Trabou di un tax-

ista ta di sumo importancia pa desaroyo di nos isla, y como tal e mester wordo controla na e miho forma posibel”, el a duna di conoce.

picanto

All the Colors of Life





Afl. 447

pa Luna

KIA

KIA MOTORS

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

The Power to Surprise™

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 | Oranjestad | Aruba | +297 582 1547

*Basa ariba un financiamento di 5 aña cu 10% downpayment cu tasa di interes di 5.75% (10.7% APR) di

Gobierno lo sigui cu determinacion busca solucion pa retonan di exterior

ORANJESTAD- For di prome dia di gobernacion, Gabinete Mike Eman a demostra cu determinacion, cu pais Aruba lo conoce un era nobo di gobernacion, un periodo caminda tur hende, sin excepcion di uno, lo mira nan mes y nan pais progresa compara cu e ultimo dos periodonan di gobernacion.

“Nos gobierno a mostra for di prome dia cu nos a hura-
menta, cu e gobierno aki lo
cumpli cu loke el a primin-
ti, y nos a tuma cantidad di
medida, pa duna pueblo bek
loke gobierno anterior a ran-
ca for di dje.

Nos a bay Parlamento y a re-
duci BBO, e medida cu a ch-
oca pueblo sin misericordia,
na mita y a yuda esnan den
mas necesidad. Nos a cam-
bia diferente ley, introduci
diferente accion, tur pa alivia
e presion riba nos pueblo. E

Gobierno aki lo no stop tam-
poco, ya cu nos ta determina
di duna pueblo bek un pais
cu e merece, un pais cu el a
soña di dje, e pais progresivo
manera su lidernan di pasado
a lucha p’e cu tanto fervor.”
Premier Mike Eman den de-
claracion manda pa prensa ta
señala cu ya caba Gobierno a
tuma cantidad di medida pa
alivia e presion inhusto cu
nan a sufri pa ocho aña largo
na man di e gobierno anterior
y ya caba tur hende por mira
cuanto proyecto ta ser ehe-
cuta pa reconstrui nos pais,
despues cu tanto destruccion
a ser haci na dje pa ocho aña
largo.

Mientras cu ainda tin can-
tidad di proyectonan pa ser
ehecuta, rond mundo tambe
tin desaroyonan menos afor-
tuna tumando luga y di cual
su influencia ta recore mun-
do henter y esaki ta inclui
Aruba tambe.

E guerra na Medio Oriente



Minster Mike Eman

a crea un crisis mundial riba
mercado di combustible y
aumento di prijs di petroli ta
bolbe alcanza nivelnan nunca
bisto antes y cual tambe ta
afecta nos pais directamente.
Ta contratiemponan ines-
pera, desaroyonan cu ningun
hende por anticipa pero cu
tin consecuencia pa un y tur
y mientras cu e ta influencia
progreso y desaroyo di hopi
pais rond mundo y di Aruba
tambe. Y anticipando esaki,
e ta bisa, Gobierno for di
prome momento di gober-

nacion a cuminsa prepara
pa e desaroyo negativo aki,
pa trece alternativanan mas
pronto posibel, cu ta haci nos
pais y nos pueblo, menos de-
pendiente di petroli.

E Gobierno aki ta sigui kere
den energia limpi, energia
mas barata y e ultimo desar-
oyonan aki ta pone cu Aruba
tin cu pone tur forza hunto,
y percura pa mas pronto po-
sibel trece cambionan cu ta
limita nos dependencia di
petroli manera ta e caso na e
momentonan aki.

Ya caba tur hende por a nota
inversionnan cu ta ser haci,
plannan cu a wordo presenta,
cu lo limita den futuro, cu
tipo di desaroyonan mundial
aki, ta afecta nos pais y crea
incomodidad pa nos pueblo.
Awor tin cu acelera e pro-
cesonan aki en busca di so-
lucionnan a corto plaso pa
cumpli cu nos pueblo, cumpli
den crea un miho bida pa tur
cu ta biba riba e pida baranca
aki.

“Como Minister Presidente
di e pais aki, mi ta sigura
henter pueblo, cu nos meta
y nos determinacion, ta in-
condicional pa busca y trece
solucion pa e tipo di incon-
vencianan aki. Mi ta sigura
tur hende esaki como Prome
Minister, ya caba nos Gobi-
erno tin mas cu un aña ha-
ciendo un cantidad di eherci-
cionan serio pa busca alter-
nativanan cu ta na beneficio
di nos pueblo, pa felicidad di
un y tur,” Minister Presidente
a muestra.

Hopi a cay aden

Apertura di emisora y canal nobo di television tabata 1 april joke

**ORANJESTAD – Manera
tur hende por a compronde,**

**e noticia di diabierna cu
Aruba ta haya su radio y ca-
nal di television mas nobo,
obviamente tabata e 1 april
mop di BONDIA ARUBA pa
e aña aki.**

Aunke hopi realista y po-
siblemente creando mas reto
pa esun cu bin cu e idea aki
si e tabata berdad, e tabata un
simple ‘joke’ cu tur intencion
di pika e curiosidad di un y tur
riba un dia manera 1 di april.



Website di N.V. ELMAR lo ta down

(Oranjestad) –N.V. ELMAR ta anuncia cu awe, diabierna,
1 april lo tin un interrupcion den nan sistema di telefon y
internet entre 4:30-6:00 p.m.. Esaki en conexion cu
trabaonan necesario conhuntamente cu Setar N.V riba
nan red di comunicacion interno.

Mientras cu e website lo ta down durante e ora
menciona aki e consumidor en principio no lo nota nada
pa locual ta trata comunicacion telefonico ya cu e
numbernan regular 523-7100 y 582-1521 lo keda
funciona normal.

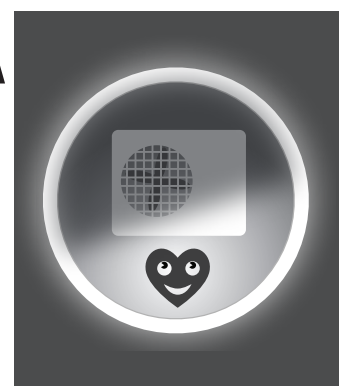
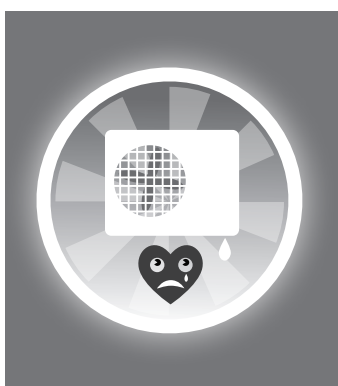
N.V. ELMAR kier a pidi disculpa pa cualkier inconveniencia
cu esaki por trece cune pa cu nan clientenan.

Cuida nos naturalesa! Spaar energia **DEN SOMBRA**

*Airco split unit ta gasta menos energia. Sigur si e
compressor pafu ta situa den sombra.*

Abo tin un  **pa Aruba?**

www.curasonberde.aw



THE THREE KINGS OF THE SEA

BK® FISH HONEY MUSTARD

BK® FISH D-LUXE

TM&(C) 2010 Burger King Corporation. All rights reserved

BK® FISH FILLET

HAVE IT YOUR WAY®

El a rechaza peticion mr. Moszkowicz

Maltrato di Mathew den KIA no ta motibo pa lage bai liber



Mathew - Foto archivo

ORANJESTAD – Abogado mr. Moszkowicz, kende a bin for di Hulanda, specialmente pa atende e “regiezitting” di su cliente Alex Mathew, no a logra saca su cliente liber. Mester bisa cu tabatin basta interes den mr. Moszkowicz. Den sala di Corte por a mira diferente abogado y tambe

diferente Fiscal presente pa scucha kico mr. Moszkowicz ta bisa.

INVESTIGACION

Mr. Moszkowicz a purba bin cu e hecho cu recientemente Alex Mathew a wordo bati door di Polis durante razia y cu door di esey Mathew ta den rolstoel, como argumento pa laga Mathew liber. El a bisa cu den su 25 aña di profesion, el a keda spanta con Mathew a wordo maltrata durante razia na KIA. Un miembro di Polis lo a dale y despues cu ora Mathew kier a reacciona, diferente Polis a dale. Segun e abogado e no ta bay haci wega den e asunto aki. Mathew a perde conocimiento y despues a wordo hinca den un camber

caminda el a keda drumi 24 ora riba suela. Segun e abogado, esaki tabatin como consecuencia cu Mathew su lomba a kibra y a haya sla fuerte na su parti intimo. El a pidi Hues pa ordena Fiscal pa busca e cameranan den KIA y laga investigacion riba e forma con a maltrata Mathew. El a pidi Hues pa suspende e detencion di Mathew cu tur e condicionnan cu Hues stipula. Fiscal a reacciona mustrand cu e abogado ta bay tras di declaracion di Mathew pero esaki no ta cuadra cu e berdad. Fiscal a bisa cu el a haya un fax di un incidente y 29 di Maart dokter a bishita Mathew y a mira cu e tin man y pols hincha. Mathew lo a bisa cu

el a sla na curpa, lomba y partinan intimo. A laga haci x-ray na tur e partinan aki y no tin ningun fractura. Dia 30 di Maart, Mathew a nenga di tuma su medicamento. Pa loke ta e peticion pa suspende detencion di Mathew, Fiscal a remarca cu 14 victima a wordo interroga y tur ta papia di forza. Cuater ta papia di abuso sexual, 6 ta papia di a kita nan pasaporte for di nan, 6 ta papia di saca potret pornografico, 9 ta papia di violencia y 11 ta papia di menaza. Si mira cu tin testigonan cu ta papia riba esaki, tin tap di telefoon y potretnan cu ta muestra riba esaki, tin indicacion fuerte contra Mathew. Fiscal a bisa cu segun ley, pa e casonan tin

un castigo maximo di 8 aña di prison. El a pidi pa rechaza e peticion di mr. Moszkowicz.

NO LIBER

Hues den su decision a muestra cu for di e ponencianan di mr. Moszkowicz e no ta mira cu tin motibo pa suspende e detencion di Mathew. Hues a remarca cu e relato di dokter di recien incidente no ta duna motibo pa suspende su detencion. E dokter ta papia cu temporal Mathew lo keda den rolstoel. Teniendo cuenta cu e seriedad di e caso y e relato di e dokter, Hues a bisa cu e ta rechaza e peticion di abogado pa laga Mathew liber. Esey ta nifica cu Mathew lo keda encarcela te dia cu e caso bin dilanti.

GANANA

3 LG DRYERS

Participa cumprando cualkier producto di marca

GAIN of DOWNY

Deposita e recibo den supermercado participante of na Compra Aruba N.V. y participa pa gana 1 di e 3 LG Dryers di General Store

1) Deposita recibo cu descripcion di un (1) producto marca Gain of Downy

2) Scirbi Nombri, Adres y Telefon

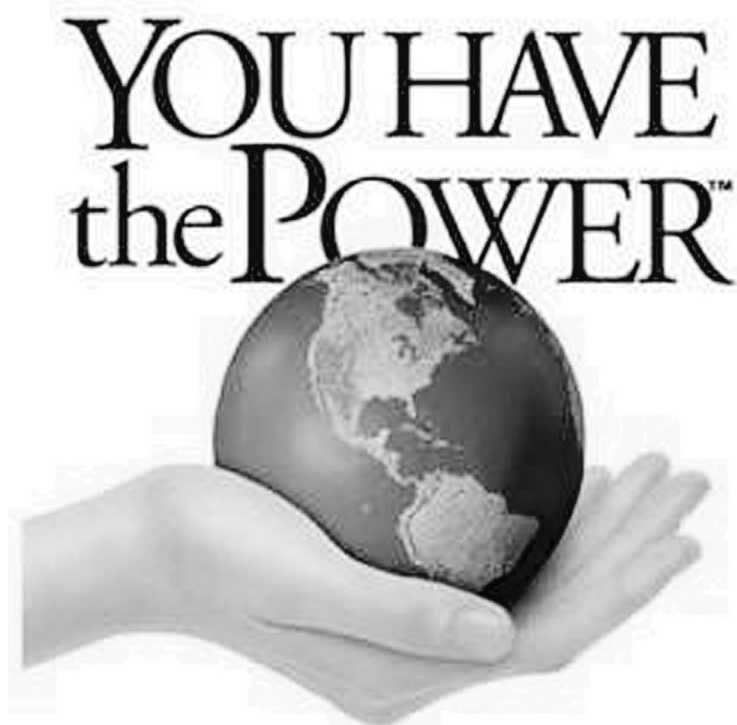
3) Ultimo dia pa entrega ta April 29, 2011.

Premio no lo wordo duna den cash!

GENERAL Store
For all your home and commercial needs!

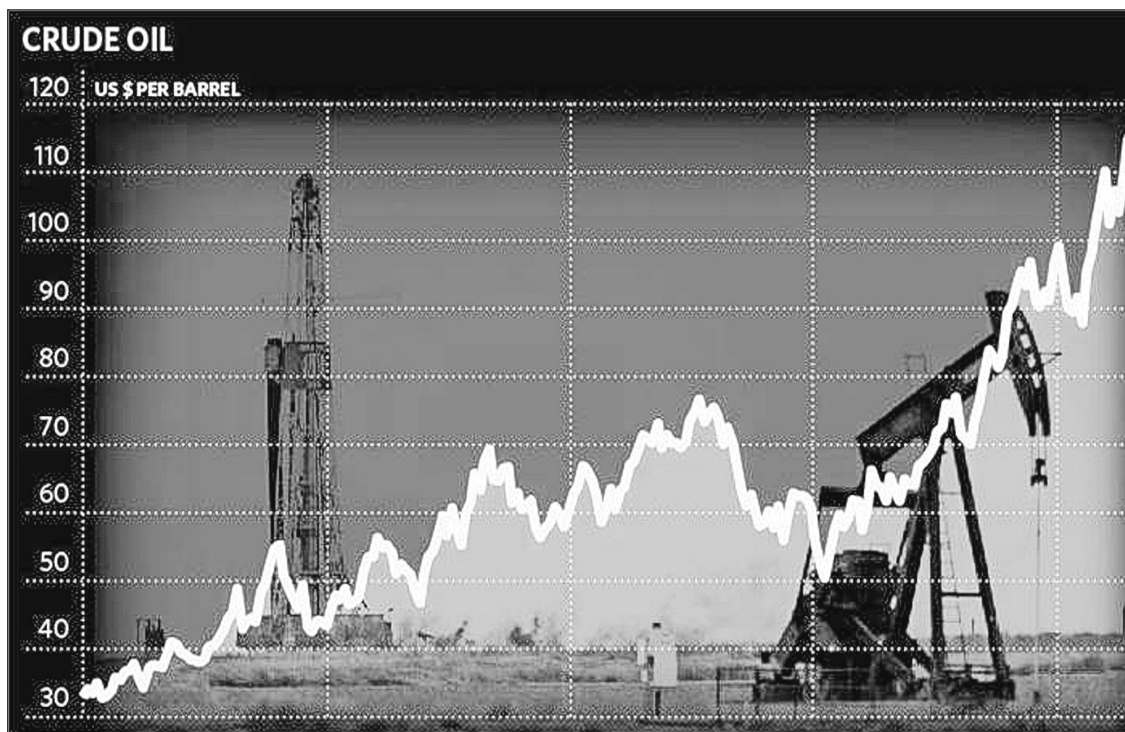
Compra

Seminario con pa maneho consumo di awa y coriente



ORANJESTAD –E ta responsabilidad di tur, for di cada ciudadano te na Gobierno pa adapta y control uzo di awa y coriente. Esaki ta conta specialmente pa un sociedad of pais isleño cu ta vulnerabel pa desaroyo riba mercado internacional. Esaki ta un di e puntonan di salida di un serie di seminario titulada ‘Inflacion Energetico:

control di consumo di awa y coriente.’ E serie di seminario ta organiza pa Engysol NV conhuntamente cu Universidad di Aruba, como un contribucion na nos comunidad, pa haya e conocimiento necesario con por adapta na cambionan mundial cu tin efecto directo riba consumo y gasto di awa y coriente.



Prijs di petroleo ta subiendo drasticamente y cu esaki tin su efecto riba prijs di gasolin, awa y coriente. E inflacion energetico aki ta debi na diferente desaroyo internacional y local. E reto, especialmente pa economianan y comunidad isleño, ta con pa mitiga y adapta na e situacion aki. Aunke por tin cierto medida di gobierno pa limita efecto, e responsabilidad di comunidad pa adapta y controla consumo di awa y coriente tambe ta primordial. Engysol NV y Universidad di Aruba, den bista di e acontecimientonan cu ta tumando luga internacionalmente cu ta pone cu prijs di coriente y awa ta subi, ta invita comunidad, comercio y esnan interesa pa e serie di seminario, durante cua lo discuti e crisis global y local di energia, im-

pacto riba economía isleño, y posibel solucionan y alternativanan concreto pa Aruba. E evento aki lo cuminsa y tuma lugar Diahuebs 7 di april y lo continua tur Diahuebs anochi den luna di April den Aula di Universidad di Aruba. Ing. Freddy Vargas di Engysol NV y Prof. Dr. Ryan Peterson di Universidad di Aruba ta esnan cu ta encarga cu e presentacionnan. Engysol NV ta un empresa local cu ta dirigi su mes riba desaroyo di energia alternativa. E empresa a keda estableci pa Ing. Freddy Vargas cu e meta pa concientisa riba e importancia di energia alternativa den Caribe. Engysol tawata e promer empresa local pa desaroya conexion di grid pa turbina di biento. E cuater seminario ta lo

siguiente:

1. Kiko ta e situacion di energia internacional y na Aruba, y kiko por wordo hasi pa resolve e reto aki (April 7)
2. Con energia solar por juda baha bo consumo na cas (April 14)
3. Dicon energia y utilidad na Aruba ta caro y kiko bo por hasi pa controla consumo (April 21).
4. Tecnologia di energia alternativo pa desaroyador specialisa, arquitecto, y compania di construction (April 28).



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren - project:

“Renovatie huize Maris Stella te Savaneta

Volgens bestek: BKConsult 08P24

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit :

de renovatie en uitbreiding van de diverse gebouwen en installaties van Huize Maris Stella.

Uitvoeringstermijn: **220 werkbare dagen** na datum van aanvang.

Het bestek is verkrijgbaar bij het kantoor van BKConsult N.V. aan de Galileistraat 6 vanaf 4 april 2011 a.s. voor het bedrag van AWG 750,-.

Inlichtingen worden verstrekt op 13 april 2011 om 11.00 te Huize Maris Stella. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 april 2011 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het kantoor van BK Consult.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 13 mei 2011 om 11.00 v.m. in de recreatiezaal van Huize Maris Stella.

De UAR-1986 Ned. en UAV-1989 zijn op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van BK Consult.

De gestanddoeningstermijn is 30 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving onder andere de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie.
3. Andere vereisten zoals opgenomen in het bestek.



E.H Aluminium Expert

PORTA, BENTANA, HEKWERK, PORTON PA CAS
Y PA NEGOSHI, INSTALACION DI GLAS Y REPARACION GENERAL

!Nos ta cumpli sigur!



Contact:
Ermelyne Hoevertsz
Sero Patrishi 14D
Tel. 742-18000 Fax: 583-0960
email: aluminium.expert@gmail.com



E serie di cuater seminario lo tuma luga den Aula di Universidad di Aruba y lo cuminsa 7or en punto. Ya cu espacio ta limita ta puntra pa tur interesado ta na tempo y reserva via email na Ing. Freddy Vargas na fred@engysol.com.



LIONS CLUB OF ARUBA

Proudly invites the Aruban Community
for the 4th Annual

Fabulous Doorprizes

Oranjebal

**OREO &
TSUNAMI**

Date : **Saturday, April 30th, 2011**
Venue : **Renaissance Convention Center**
Time : **9:00 pm – 2:00 am**
Donation : **Afl. 350,- per couple / Afl. 175,- single**
Includes premium open bar & dinner buffet

For info & tickets call 592-0868

Thank you for helping us, help those in need in our community.

Hues kier sa ki dia Landsrecherche

Lo investiga polisnan sospecha di ta meti den Foxy Lady

ORANJESTAD – E reunion (regiezitting) di caso Foxy Lady a dura oranan largo. E abogado Hulandes, mr. Moszkowicz, a haci un serie di observacionnan y tin caminda cu Hues a honra su peticion pero tin caminda cu Hues a rechasa e peticionnan.

LANDSRECHERCHE

Un di e observacionnan di mr. Moszkowicz tabata un investigacion cu Landsrecherche lo ta haciendo riba cierto agentenan di Polis pa cu nan envolvimento den Foxy Lady. El a bisa Hues cu e kier sa si tin un investigacion andando y con leu ta cu e investiga-

cionnan aki. Fiscal a reacciona riba e observacion di mr. Moszkowicz bisando cu e investigacion riba agentenan di Polis no tin nada di haci cu caso Foxy Lady.

El a bisa cu e no ta encarga cu investigacion di Landsrecherche y como tal no por bisa nada di investigacion interno. Abogado. Moszkowicz ta haya cu Fiscal no ta desmenti cu tin un investigacion interno contra e agentenan di Polis cu ta sospecha di ta involvi cu Foxy Lady. E ta haya cu esaki ta un wega sabi di Ministerio Publico caminda e Fiscal encarga

cu caso Foxy Lady no ta bay mete cu e Fiscal cu ta encarga cu Landsrecherche. E ta haya cu Hues mester ordena Fiscal pa laga haya mas informa riba e investigacion. E abogado ta haya cu mester sa pakico nan

ta wordo investigacion. Hues a puntra e abogado, kico esey tin di haci cu e caso Foxy Lady. E abogado a remarca cu por bien ta cu Polis a actua for di su autoridad y esey lo por tin consecuencia pa cu e

caso. Hues su decision ta cu e ta ordena Fiscal pa percura pa un rapport cu e informacion si Landsrecherche ta haciendo investigacion riba cierto agentenan di Polis y kico ta e relevancia di esey.

Chaldira Vis recuperando satisfactoriamente



ORANJESTAD – Dos siman despues di e tragico suceso cu su pareha, a compronde cu Chaldira Vis ta stabil na Colombia y recuperando di manera satisfactorio. Ta di compronde cu e cuadro clinico di Chaldira lo rekeri su tempo considerable pa e por ta bek riba pia y 100% bon. Sin embargo BON DIA Aruba a compronde cu e ta na tino, e por secucha y compronde perfecta-

mente, pero dor di e impacto di bala na su kaak, e no por papia. Hunto cune na e Clinica Fundacion Santa Fe de Bogota ta su Mama. Mientras tanto fuente inoficial ta indica cu su pareha na Aruba no a conoce cambio den su condicion. E ta na Horacio Oduber Hospital den comatose proboca pa su intent di horca curpa mientras e tabata cera na Warda di Polis Oranjestad.

GARAGE PARTY™

— A WOMEN-ONLY EVENT —


Diasabra April 9, 2011 6:00 pm - 8:00 pm
na Big Twin Aruba



Un evento social GRATIS caminda nos lo ofrece
tips riba e areanan basico di motorcycle

Participacion ta limita
na 50 damas

Pa registra yama 582-8660

Ultimo dia pa registra ta
diahuebs April 7, 2011



Live by it.

L.G. Smith Blvd. 106 | Dialuna pa Diasabra di 9 am pa 6 pm | 582-8660
www.harleydavidson-aruba.com | harleydavidson@setarnet.aw

Sr. Roland Croes

Mester regula forma con ta sigui dera cadaver di bestia

ORANJESTAD - Pa hopi aña caba a permiti pa ciudadanonan dera na bestia di cas den e area di Baby Beach den Sero Colorado. Awendia e situacion a bira di tal magnitud cu e situacion por bira peligroso. Presidente di San Nicolas Business Association Sr. Roland Croes kier pa gobierno pone atencion riba e situacion aki.

Sr. Roland Croes a indica cu e santana a cuminsa chikito pero cada biaha e ta birando mas grandi. Cada biaha e ta bay den e direccion oost y e no pro sigui asina. SNBA ta kere cu si tin un tradicion cu ta dera bestia, cacho pushi of cualkier bestia di cas y si gobierno ta ripara c tin un necesidad mester bin cu un solucion.

E situacion manera cu e ta actualmente ta un pida area natural cu no pro alga bay asina mas. tambe den e area aki turtuganan ta subi tera pa pone webo y tin e santana di cacho. Den futuro ta bay bira un tempo cu lama por subi y coy tur e cadaver nan bay cune y coy

e cadavernan pone nan na Baby Beach riba e tera.

Si pasa den e temporada di campamento por wak cuanto tent tin den e santana. Practicamente brasa cu Rex nan ta campa den e santana. Den futuro kico ta wardando pa e situacion di tal magnitud cu den futuro e cadavernan di e bestianan aki den e lama.

Sr. Roland Peterson a indica cu ta importante pa regula e situacion. Mester bin un solucion y e expertonan mester dicidi. No por sigui yena e beach cu hopi bestia morto. E caminda aki ta bay yena y si lag'e bay cu e ta bira un desaster, e ora e ta bira peligroso pa e salud di hende. E grafnan hopi biaha no ta asina profundo. E situacion aki ta conduci cu e holo di e bestianan ta Sali bin ariba.

E situacion aki practicamente not a higienico pa salud di hende y merece atencion. E organizacion comercial di San Nicolas no tin problema pa e deramento, pero nan kier pa esaki keda regula na un manera corecto.

Departamento di Aviacion Civil
ta reafirma

Tiara Air autorisa pa reanuda tur vuelo

ORANJESTAD- For di diabierna anochi Tiara Air a emiti un comunicado di prensa anunciando reanudacion di nan vuelonan. "Na tur nos clientenan, publico en general y coleganan. Nos kier a informa cu awe durante reunion, Tiara Air y e Departamento di Aviacion Civil a resolve e asunto administrativo cu a presenta.

Departamento di Aviacion Civil di Aruba a reafirma cu tur documento ta den orden y a autorisa Tiara Air pa reanuda operacion nan sin ningun interupcion mas.

Pa diasabra 2 di April, 2011 tur vuelo di Tiara Air a cuminsa opera normalmente.

Gerencia ta pidi disculpa pa e inconveniencia esaki por a causa na e clientenan durante e ultimo dos dianan.

Tiara Air ta cometi na continua di duna nos servicio usual cu ta Comodo, Simpatico y na ora

Problema entre yiu y padrastro

TANKI LENDERT—Diasabra 20.03, patruya ta bay na Shiribana Bar pa un pelea, na unda nan a usa boter. Eynan polis ta papia cu e homber A.H.W. naci na Venezuela di 47 aña, kende ta bisa polis cu su yiu di criansa J.F. naci na Aruba di 18 aña, a dale.

El a bisa cu el a yega na e bar y a cuminda e señora cu ta traha den e bar cu un sunchi. J.F. a rabia y a bringa cune. E tabatin un rasca na su cara y su bril tabata kibra. Despues J.F. a bay, pero e padrastro

kier duna keho. Pa 22.22, polis a bay na Seroe Patrishi, na unda I.F. a menasa su padrastro. E padrastro a declara cu e yiu a bringa cune den e restaurant y a bay cas y menase. Ora cu polis a yega e homber no tabata ey. Mei ora despues patruya a bolbe bay na e cas. Na e cas polis a topa cu J.F. y e ta bisa cu el a bin busca su pertenencianan, pero e padraso a destrui nan y a benta nan den dam. E mama a bisa cu e yiu ta calma y el ta bay duna keho na Recherche.



University of Aruba

Studying at the UA, the perfect Choice!

Saturday 9 April 2011

9:00 am - 1:00 pm

J.E. Irausquinplein 4
Oranjestad, Aruba

www.ua.aw

Your Choices:

- Law
- Accounting & Finance
- Marketing
- Hospitality, Tourism Management & International Business
- Social Work & Development
- Organization, Governance & Management

P: (297)5889946 ext 255, 256, 257 | E: osa@ua.aw

AANKONDIGING VERKOOP

Namens **CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.**, zal door deurwaarder MARLENE C. KOCK op zaterdag 9 april 2011, des voormiddags om 10:00 uur worden overgegaan tot verkoop van alle goederen/kantoorbenodigheden o.a., pennen, potloden, schriften, ordners, etc. etc.etc. Alle voormelde goederen zullen "as is where is" worden verkocht aan de Windstraat 27 (voormalige Boekhandel Mariska) in Aruba. Voormelde goederen waren van **BOEKHANDEL MARISKA N.V.** Informaties Omtrent deze verkoop zijn verkrijgbaar bij bovengenoemde duerwaarder

De deurwaarder
Marlene C. Kock
Windstraat no. 21
Tel: 583-2046

Renaissance Mall & Marketplace welcomes



ADOLFO DOMINGUEZ

ALDO



AQUARIUS



GEOX



Crystal Casino

GUCCI



CRYSTAL THEATER

GUESS

Champagne



BCBG MAXAZRIA

DAVID YURMAN



Pier Mini Market

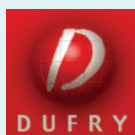


POLO RALPH LAUREN



RENAISSANCE MARINA

BVLGARI



Seaport Casino

Calvin Klein

entre nous



CH

CAROLINA HERRERA

Ermenegildo Zegna

EVA BOUTIQUE



Cartier

Façonnable



Chopard

FURLA

the lounge



Cigar Emporium



LONGCHAMP PARIS



41.255 M² AND 618 PARKING

Mas atencion di salud publico, klasnan mas chikito y un red di sosten

Ta e compromiso di Ministernan riba nivel di autismo

ta un centro pa personanan cu limitacion intelectual y ademá algun cu autismo tambe, a organiza fiesta na nan honor. Briyo di Solo por ehempel a invita tambe ta un centro pa personanan cu autismo, unda a organiza un ‘speur tocht special organiza pa Jamila Williams y Gina Vrolijk, bou guia di Sharlin Paskel y despues un brindis ‘blauw,’ anima pa Etty Toppenberg.

Pero tabata durante e ceremonia na Fort Zoutman, cu cendemento di e luz blauw riba Willem III Toren cu e tres Ministernan di Aruba a expresa nan compromiso pa un maneho cu ta dirigi na inclui tur persona cu un of otro desabilidad, incluso autismo.

Minister Visser a ilustra cu e prome nan yama pa reconoce sintomanan di autismo ta cay den e cuadro di salud publico. Dokternan di cas, pediatranan y Wit Gele Kruis ta e instancianan cu mester por yuda den reconoce e sintomanan cerca muchanan, y asina provee e prome guia na mayornan. E no ta un trabou facil, particularmente pa motibo cu autismo ta manifesta den diferente forma y diferente grado. “Nos ta tumando pasonan chikito, ‘baby steps,’” e Minister di Salud Publico a bisa despues

di a ‘cende’ e luznan blauw. Pero e ta convenci cu ayudo di Fundacion Autismo Aruba cu ta contribui na conscientisacion y sosten na esnan afecta pa autismo, cu ta inclui famia y docentenan, Aruba lo por cuminsa tuma pa-



sonan concreto pa percura cu nos comunidad tin un luga pa personanan cu autismo. Su colega Minister Hubenil di Salud Victor Yarzagaray y Secretaria Oriana Mansur di Parlamento Hubenil tabata presente

na e ceremonia, unda a enfatisa e compromiso cu autismo y atencion pa personanan cu autismo na un nivel institucional. Y pa logra esaki, e ta necesario particularmente den enseñansa. Aki ta unda unda mas y mas,

scolnan ta confronta cu e reto pa traha cu muchanan cu tin diferente desabilidad pa siña. Mas y mas scol ta reconoce cu nan tin alumnonan cu ta afecta pa autismo, y apesar di kier yuda, hopi biaha ta limita den esaki.

Minister di Enseñansa Arthur Dowers a bisa cu su obhetivo ta cu tur mucha, hasta esnan cu autismo keda forma parti di e comunidad di scol. Pero pa por brinda e muchanan aki e oportunidad necesario, no tin duda cu klasnan mester bira mas chikito. Y esaki ta su meta tambe.

E obhetivo pa mantene muchanan cu autismo den scolnan regular tin dos beneficio grandi, e Minister a bisa. “Sciencia a demostra cu muchanan cu autismo por saca hopi beneficio door di tin contacto directo cu muchanan cu ta pasando den un desaroyo normal, mientras cu muchanan cu nos ta considera ‘normal’ tambe tin beneficio cu intercambio cu muchanan cu autismo. Nan ta siña aprecia diferencianan y haya mas compasion.”

Scol ta un luga cu mester permiti cada mucha sinti su mes sigur. Como tal mester stimula aceptacion y inclusion di muchanan cu autismo, pa asina por brinda seguridad. Di e forma aki, nan lo haya nan luga den comunidad despues, como ciudadanonan productivo, tabata su conclusion. Di su banda Minister pa Asuntonan Social a bisa cu e fenomeno di autismo ta



frekeri un labor conhunto di diferente Ministerio, y sigur esun social. Minister Michelle Hooyboer Winklaar a bisa cu contactonan personal cu mayornan di yuonan autista, el a ripara cu locual falta na Aruba ta un red di sosten. Y esaki ta unda Departamento pa Asuntonan Social mester drenta den wega, pa hunto cu entre otro Fundacion Autismo Aruba crea un

red di sosten necesario. Mayornan y hopi biaha docentenan ta perd’i den kico nan por haci pa yuda un persona cu autismo, pero hunto, trahando cu e facilidadnan existente mes, por duna un man, cu ta alivia e peso caba. “Esey ta mi meta, esta cu nos por crea e red di sosten, e red social necesario pa yuda famianan afecta pa autismo,” Minister Hooyboer Winklaar a declara.



ORANJESTAD—Blauw a domina rond mundo den fin di siman. Y na Aruba esaki no tabata un excepcion. Ministernan Michelle Hooyboer Winklaar, Arthur Dowers y Richard Visser a uni pa sende e luznan blauw na Fort Zoutman den cuadro di Dia Internacional di Conscientisacion riba Autismo.

Tabata Nacionnan Uni cu

a proclama April 2 como WAAD, World Autism Awareness Day, pa asina crea mas comprendemento, conocimiento y comprension pa personanan afecta cu e trastorno den desaroyo. Aruba a celebra e dos dianan na grandi. Diferente scol a haci uzo di e celebracion ‘blauw’ pa informa studiantenan riba autismo, mientras cu instancianan manera Briyo di Solo, cu



Partido MEP ta mustra

Aumento di awa y coriente: otro promesa falso di AVP



ORANJESTAD- Pa medio di un comunicado di prensa, partido MEP ta mustra cu mientras MEP a wordo castiga pa su sinceridad, mientras pueblo a kere den AVP su promesanan falso!!

Nos tur ta corda con den campaña electoral na 2009, AVP a gaña nos pueblo cu promesanan cu nan no por cumpli. Mientras cu nos di MEP tawata hiba un campaña sincero. AVP a priminti

den campaña cu nan lo baha e BBO, MEP a purba splica, cu sinceridad, cu Aruba no por sin e BBO.

Kico a resulta? Cu nan a baha e BBO, cu pueblo NO a sinti e alivio, y cu nos pais

ta hopi mas pover y den un situacion financiero precario!

AVP a priminti cu lo caba cu “friends and family”, awor ta resulta cu tin mas “friends and family” cu nunca antes den Gobierno, cu contracto, cu toelage. Simplemente tabata un “quitate tu pa ponermeyo”.

Cuanto hende a puntra nos den campaña si nos ta duna e garantia cu nos ta bay baha prijs di awa y coriente? Y nos contesta tawata sincero: nos no por influencia e prijs, pero nos lo hasi tur locual ta den nos alcance pa baha e prijs.

Pero hopi hende no kier a scucha esey y a prefera di bay cerca AVP. Pasobra AVP si a bisa nan flat cu nan si ta bay baha e prijs di awa y coriente. AVP a haci e promesa ey a sabiendas cu nan no por cumpli cu ne.

Y awor e realidad amargo ta

sali: AVP no por cumpli un biaha mas! NO solamente nan no a logra baha e prijs, pero e prijs a keda subi drasticamente tambe. Y nan no ta haciendo nada pa esaki.

Mientras nos di MEP tabata campaña bisando cu nos no por influencia e prijs di crudo, pero nos lo baha gastonan di operacion di companianan di utilidad na Aruba, partido AVP tawata simplemente priminti cu nan si lo bay baha e prijs di awa y coriente.

Pueblo a prefera di scucha mentira, en bes di acepta sinceridad. Nos a wordo castiga pa nos sinceridad, y awor pueblo ta sufri bou di e mentira ey.

Y ta pesey nos pueblo ta rabia awe, pasobra nan a cay den trampa di AVP, nan a vota pa AVP y awor mester guli e realidad amargo.

Un Gobierno cu a regala Valero 200 milyon florin. Un Gobierno cu a rebaha BBO pa asina regala comerciantenan 80 milyon florin. Un Gobierno cu unico cos cu e ta haci ta regala compinchinan comerciante mas contracto, mas trabou, mas placa, sin pasa pa e proceduranan di Ley di Contabilidad. Pero ora ta toca na duna alivio na nos pueblo, e Gobierno aki ta simplemente bira su cara. E Gobierno aki ta e cambio cu pueblo supuestamente a anhele? Pueblo ta harta di e Gobierno capitalista aki, caminda riconan ta bira hopi mas rico, y poberman ta bira hopi mas pover.

UNIVERSIDAD DI ARUBA

Centro di Investigacion & Desaroyo

Universidad di Aruba tin e placer di invita bo na un anochi di charla tocante

Motivacion bo Motor pa Accion

Kico ta motivacion y direccion di motivacion? Conoce cinco teoria, mas cinco otro pensamiento relaciona cu motivacion. Realiza e importancia di bo estado cognitivo y haña sa con bo cultura tin influencia riba bo motivacion. Tambe, cua ta e relacion importante entre bo bida personal y trabou. Ricibi tipnan practico cu ta stimula motivacion. Siña ademas e principionan di Liderazgo Situacional cu ta permitibo trata cada situacion specifico cu un trahado y pone e principionan aki mes ora den practica na trabou.

Orador

Drs. ing. Herbert I. Diaz, MM - Coordinador pa e area social-economico di e Centro di Investigacion y Desaroyo (CRD) di Universidad di Aruba .

Fecha:

Diarason 6 di april 2011

Ora:

7.00 p.m.

Luga:

Universidad di Aruba, L.G.Smith Blvd. 158 – Pabou di Super Food

Idioma:

Papiamento (cu texto di fondo na ingles)

Entrada:

Gratis



Segun MEP:

Minister Dowers no tin control riba KIA

ORANJESTAD- Den un comunicado di prensa partido MEP ta cuestiona capacidad di Minister di Husticia Arthur Dowers.

“Diabierna dia prome di april Parlamento a manda yama un reunion di urgencia pa trata e caos den KIA. E reunion a wordo yama pa Clarisca Velasques y Melvin Tromp, pasobra segun nan tin un Parlamentario – referiendo aki na sr. Andin Bikker – cu a existi pa Minister Dowers baha.

Minister Dowers a aparece cu no menos cu 13 hende, tur coordinador, consehero of fotografo. Durante 3 ora largo tur a trece nan puntonan di bista dilanti relaciona cu criminalidad en general, y e problema cu un preso ta ocasionando den KIA.

Tabata obvio cu e Minister no tin control riba e problemanan na KIA, y ni tin conocimiento

di tur e problemanan. Mas aleu, e no tin ni un plan concreto con pa atende cu e problema. Tampoco e tin un plan concreto kico pa haci pa haci nos pais mas sigur. Ta parece manera cu en realidad den e aña y mei cu el a goberna, e no a logra net net nada, y ainda tin di bay wak kico pa haci! Ta varios Parlamentario pesey em a expresa, cu si nan tawata preocupa prome cu e reunion, despues di e reunion nan ta mas preocupa ainda, pasobra e Minister no por a duna ningun indicacion concreto di kico e ta bay haci. Unico cos cu e Minister a bin haci ta pa purba convence su coleganan di partido no entrega un mocion di desconfiansa contra dje, y pa politiconan stop di pidi pa e baha.

Pero locual tabata obvio ta cu den e partido AVP y miembronan di prensa liga na AVP, tin bastante hende cu ya no

kier Dowers mas como Minister. Su propio coleganan ta kritik’e, nan ta atake, y esey probablemente tawata e motibo di e reunion.

Remarcabel tambe ta cu Presidente di Parlamento a yama e reunion aki den apenas dos dia, sin cu e reunion tin un caracter di urgencia. Cuanto otro reunionnan urgente no ta tumando luga?

Mas urgente tabata pa trata e aumento di awa y coriente, pero pa motibonan di politica interno di AVP e reunion aki mester a bin asina lihe, pa tapa boca di parlamentarionan di AVP cu kier critica e Minister, pa tapa boca di cierto miembronan di prensa cu ta ataca Minister Dowers, y pa tapa boca di Andin Bikker. En todo caso, e boca di MEP e Minister lo no tapa hamas, ora cu nos mester denuncia inhusticia. Ta tristo con un Presiden-

te di Parlamento ta fia su mes pa weganan asina.

E problema ta cu mientras AVP y nan miembronan di prensa liga ta bringa Dowers,

ningun hende ta pone atencion na husticia na Aruba y Aruba ta bira cada dia mas insegur, asesinato, atraco, y gobierno ta sigui zoya zoya.

Sr. Roberto Gracia di Union Caribe Hende muhe ta esun cu ta manda mas placa pa exterior

ORANJESTAD – Director di Union Caribe, sr. Roberto Gracia a duna un perfil di e inmigrantenan estableci na Aruba cu ta manda placa pa exterior. Sr. Roberto Gracia ta bisa cu e mayoria di e inmigrantenan cu ta manda placa pa exterior ta traha den e sector hotelero. Nan ta trahadonan cu ta traha den hotel como housekeeping, beach-boy, hardineria, pool, etc... E di dos mercado ta e trahadonan di e sector di construccion.

Mayoranan di nan cliente ta hende muhe. Nan ta mama cu a laga nan yiunan bou e cuido di su welonan den nan pais di origen. Nan ta manda placa cu hopi esfuerso y sacrificio pa e mantencion di nan yiunan, ya sea pa cumpra uniform, paña, cuminda, pago di scol, salud, etc... E principal motibo pa kico nan ta manda placa pa exterior ta alimentacion y gastonan personal.

SAIL WITH YOUR FAMILY ONBOARD PRINCESS CRUISES

Sail with your family onboard Princess Cruises to Canada New England from May to October and take advantage of the following benefits:

- 5% discount for Children up to 11 years old
- 5% discount for seniors 65 years old +



PRINCESS CRUISES
escape completely

* **May 17 Flash Rates:** Fares are cruise only, quoted in U.S. dollars, non refundable, non air, per person, based on double occupancy, subject to availability, capacity controlled. Stateroom assignment is not available at the time of booking. Bookings will be on a "guarantee" status. Same day payment.

All other dates: Fares are in US dollars, cruise only, per person, based on double occupancy, subject to availability, capacity controlled. Port Charges & Government fees are additional and subject to change.

Canada & New England Roundtrip From New York

9
Days

Caribbean Princess

May 17* - June 13, 22 - July 19

New York - At Sea - Sydney, Nova Scotia - Charlottetown, Canada - Halifax, Nova Scotia - Bar Harbor, Maine - Boston, Massachussets - Newport, Rhode Island - New York

RATES FROM

	Inside	Oceanview Obst.	Oceanview	Balcon	Mini Suite
MAY 17	\$274	\$324	\$474	\$574	\$874
JUNE 13, 22	\$674	\$774	\$974	\$974	\$1274
JULY 19	\$974	\$1074	\$1374	\$1374	\$1674

Additional: Port Charges and Gov Fees 324
* Flash Rates

Canada & New England Roundtrip From New York

7
Days

Caribbean Princess

August 6, 13, 20, 27 - September 10 - October 22

New York - At Sea - Halifax, Nova Scotia - Saint John, New Brunswick - Bar Harbor, Maine - Boston, Massachussets - Newport, Rhode Island - New York

RATES FROM

	Inside	Oceanview Obst.	Oceanview	Balcon	Mini Suite
AUGUST 6	\$824	\$974	\$1174	\$1324	\$1624
AUGUST 13	\$724	\$874	\$1074	\$1224	\$1524
AUGUST 20	\$624	\$774	\$974	\$1124	\$1424
AUGUST 27	\$624	\$774	\$934	\$1124	\$1424
SEPTEMBER 10	\$674	\$824	\$984	\$1174	\$1474
OCTOBER 22	\$624	\$774	\$934	\$1124	\$1424

Additional: Port Charges and Gov Fees 263

DISCOVERY TRAVEL N.V.
OUT OF THIS WORLD VACATIONS

LG Smith Blvd 9, Renaissance Marketplace,
Oranjestad Aruba, Dutch Caribbean

Tel: 297-5830658 • Fax: 297-5831191



Schotlandstraat 51, Suite 4
Mailing address: PO Box 14
Oranjestad, Aruba.
Dutch Caribbean



SORTEO BON DIA ARUBA



Number: _____

Adres: _____



Abonado



Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona number completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia.
Formularionan sin number, adres y number di telefon no ta valido.
Sorteo BIG 4. Dialuna 4 di April 2011



Bo cadena di number di suerte



Prome premio tin 0 ganador di
Segundo premio tin 0 ganador di
Tercer premio tin 4 ganador di
Quarto premio tin 128 ganador di

Afl. 110.000,00
Afl. 2.578,00
Afl. 393,00
Afl. 12,00

Afl. 120.000,00



2 April	3 April
8896	0527
1909	8930
9224	8786



2 April	3 April
2125	5693



2 April	3 April
9721	4286
Capricornio	Aries



3 April
11-12-21-29-30

Sto.
Domingo 4466-5639-8151

DIARIO	DIARIO	CORSOW	CORSOW
2 April	3 April	2 April	3 April
7826	3563	9635	6183
1538	0043	2257	3760
8966	0294	5414	6970



2 April	3 April
3917	3674

**Tropicana Aruba
Resort & Casino**
at Eagle Beach
Privately Owned One
Bedroom Suites
Full kitchen, Dining-
Living Room Area,
Sleeps 4
Rental \$800 or Lifetime
Purchase \$3,500 per
week – Winter Season
Rental \$650 or Lifetime
Purchase \$2,000 per
week – All others
We have our
representatives ready to
visit you. Give us a call!!!
Owen 748 9909
David 592 8401
josflak@hotmail.com

TA BENDE

Un stainless steel cooler
bon pa snack truck,
bar restaurant etc.
un BBQ Grill marca Charbroil
cu 2 botter di gas di 20 lbs inclui
Un tereno na Sta. Cruz 248-B
riba caminda grandi
hopi bon pa negoshi
Contact cel: 594-1221
564-9055

Smart Electra

Pa tur trabao di
coriente na
cas, negoshi
etc etc
yama



TEL: 592-5110



HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitecs.com

Eaton Powerware

Bo tin problema cu coriente ta bay i bin cada
biaha i ta strobabo di traha riba
bo computer?

Ata e solucion !

Un UPS pa protega bo computer i
aparatonan electronico.

Prijs super special .
Eaton Powerware UPS pa cas i negoshi.
Eaton UPS 800 VA Afl. 120.00
Eaton UPS 1000 VA Afl. 195.00
Exclusief BBO.



Orario : Dialuna -Diabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra 8:00 am - 12:00 pm

Jama nos na 588-5966



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP MAANDAG 4 APRIL 2011
OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL
VAN DE STATEN VAN RUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

ENIG AGENDAPUNT

Ontwerp-landsverodening tot wijziging
van de Algemene Politieverordening (AB
1995 no. GT 8) (aanscherpen
milieubepalingen en invoering
mogelijkheid tot aanwijzing van personen
als toezichthouders en
opsporingsamtenaaren daarop) (ZJ
2008-2009-653)

De Plv. Griffier,
drs. J.A. Basrien-Sherman

Egberto Werleman:

Awe ta ami, mayan por ta abo!!

Awor cu mi tin bo atencion, lesa e articulo aki bon y saca bo conclusion. Dia 24 di luna pasa un maestra shangina, fada y harta cu un alumno por haci y deshaci, pasobra su directie y su schoolbestuur ta hunga pa avestruz a perde cabes. Na luga cu su directie y su schoolbestuur ta lanta for di soño y saca nan cabes for di tera, nan ta crucifica e maestra y no papia mes di su coleganan, mayoria na lugar saca nan cabes y para straight, mayoria a keda keto y sigui hunga e wegá manera nada no a pasa.

Den un estado di derecho hasta e criminal di mas burdugu tin derecho y ta inocente “until proven guilty”! E ta wordo scucha y ta wordo procesa segun ley y regla. Pero, na Aruba, na EPB, na aña 2011 ta wordo lubida cu nos ta biba den un estado di derecho. Un maestro cu e perde su cabes un rato, totalmente comprendibel pa e situacion cu ta traha den, ta wordo crucifica sin piedad y sin misericordia. Hasta e criminal di mas burdugu ta haya un miho trato cu un maestra cu a dedica tanto aña pa su scol.

No ta di awe, ya ta pa 15 aña caba, for di cuminsamento di EPB, cos no tabata bon pa maestronan di EPB. Ta ser spera cu un maestro ta bira Superman of Wonderwoman y por traha cu tur tipo di alumno cu e no ta prepara pa traha cune. Un vakdocent no ta prepara pa traha cu Moeilijk Lerende Kinderen., ni tampoco cu Zeer Moeilijk Opvoedbare Kinderen. Pero ta ser spera si cu un maestro ta haci e trabao, sin ningun dia a haya preparacion special, ni tampoco haya un guia debido.

Ta cuestion di tempo cu e bala lo a rementa, a tarda, pero e bala a rementa varios biaha. Na lugar di reflexiona y cambia, tanto directie y schoolbestuur ta lapi e bala, tapa tur cos y e maestro manera carne ta sigui hunga tambe, poniendo su salud y su siguridad den wegá. E maestro di EPB nunca mester a acepta e condicionnan di trabao aki y mester a lanta para y exige respet y dignidad..

Directie tras di directie, schoolbestuur tras di schoolbestuur a maltrata e trahado, lagando nan na caya y pone nan traha den condicionnan di trabao inhumano. Pa falta di vision y commitment semper nan a prefera “the easy way out”.

Awor cu e bala a rementa atrobe e pregunta ta “hasta cuando”, hasta cuando directie y schoolbestuur ta sigui hunga pa avestruz y ta lapi e bala y ta invita e maestronan pa sigui hunga. Ta awor of nunca, ta ora pa lanta para y exige respet y dignidad. E wegá no por sigui cu un bala rementa y na werki. E wegá por sigui solamente cu un bala nobo y drechi. Nos como maestro, cu mester ta e ehempel pa comunidad, no por laga un colega na caya, djis paso mi no guste, ni tampoco pa miedo di represaya.. Esaki ta un cuestion di principio, pasobra awe ta ami, pero mañan por ta abo!!!

Egberto Werleman.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA *Aruba*

Si bo ta bebe no

STUUR



Remitido

Sra. Mr. Edwina Henriquez,

Minister no ta consciente cu ta e ta responsabel

Ta cu un “plaatsvervangende schaatte” mi a tuma nota den medionan di comunicacion cu Minister pa Asuntonan Social y Economia, señora Michelle Hooyboer-Winklaar a tuma parti den e teleton cu Fundacion pa Nos comunidad a organisa diadomingo ultimo. Minister pa Asuntonan Social y Economia sin ningun berguensa y sin ningun sentido di responsabilidad pa su cartera nan tabata yenando formularionan di e ciudadania Arubano cu kier deposita un standing-order di Afls. 25,00 na banco pa yuda e personanan di menos recurso den nos comunidad cu cuminda.

Senjora Hooyboer-Winklaar mes no ta consciente cu ta e como Minister pa Asuntonan Social ta carga e responsabilidad pa eradicacion di pobreza aki na Aruba y ta e como Minister pa Economia ta e prome yama pa crea cuponan di trabao na Aruba. Sin ningun berguensa Minister

Hooyboer-Winklaar ta haci comosifuera ta e Fundacion pa Nos Comunidad y e ta e Pueblo di Aruba ta responsabel pa eradica pobreza aki na Aruba, mientras cu e Minister ta sigui viaha rond mundo pa modela y pa photo-shoots. Minister Hooyboer-Winklaar como Minister pa Economia ta biaha varios biaha pa Merca ganjando e Pueblo di Aruba cu esaki ta pa crea cuponan di trabao, mientras te awe Minister Michelle Hooyboer-Winklaar no crea ni un solo cupo di trabao. Mi no sa kico ta peor: Bobedad of ignorancia.

Edwina Henriquez, Abogada Internacional pa Derechonan Humano y Democratizacion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Bin saca potret cu Konenchi

8x10inch
FLS 20,-

Participa den nos tremendo buscamento di webo cu premionan.

CHECKPOINT
Digital

pa mas info. yama 582-2284



“Per direct” mester elimina e bareranan legal

Cu ta obstaculisa e trafico liber di junan di Corsou y otro islanan pa Aruba

Sin nan nos no por a logra Status Aparte!

Recientemente un matutino (Awe Mainta) a publica un relato y a duna comentario riba un caso di un jiu di Corsou di 93 aña, viudo cu semper a biba y traha na Corsou disfrutando di dos bon pensioen y kende tabata casa cu un Arubiano, cu a haci un peticion pa bin biba na Aruba cerca su unico yiu muhe, Arubiano casa naci y semper ta biba na Aruba. Fuera di tin e.o. cas propio e y su casa tambe ta disfrutando di un bon pensioen.

Apesar cu despues di a en-

trega e peticion e yiu muhe a haci tur diligencia necesario y a duna tur sorto di informacion adicional na e funcionari-
onan di Dimas y di e despacho di e ministro concerni, despues di 5 luna a recibí un carta cu e peticion di e tata a wordo rechasa. E motibonan tabata chocante y a cay manera un bom. Na prome luga ta ki sorto di amenaza y temor e presencia di un anciano di 93 anja por tin pa e “ordo publico” y e “siguridad publico”? Fuera di no a pidi ningun tipo di per-

miso pa trabou, ta ki menasa y temor e anciano di 93 aña cu bon entrada por causa nos “mercado laboral”? Absurdez di marca mayor! Pero, no esey so! E islanan, e pueblonan, e hendenan di Corsou ta hopi cerca di nos, mas cerca di nos cu cualkier otro nacion y separa di nos pa apenas algun miya nautico.

Cu excepcion di e otro islanan hunto cu Boneiro, nos tin e mesun idioma, e mesun cultura, e mesun folklore y mucho mas en comun. Nan y nos hendenan semper tabata biaha di un isla pa otro regularmente pa bishita di famia, bishita di amistad, pa trabou, pa motibonan educacional, deportivo y di salud, etc., etc. sin e minimo limite of obstaculo legal.

Semper y te ainda ta existi y segun mi lo keda existi e lasonan familiar, di amistad, di trabou, etc., etc. den pleno harmonia y cu e debido respeto y aprecio pa otro. Mescos cu nada lo por separa nos di e amor di Dios tampoco nada lo por kibra tal lasonan y e harmonia cu ta existi entre e hendenan di e islanan. Ora cu mi ta menciona “semper” mi ta referi na antaño, siglonan pasa prome cu tabatin cualkier tipo di areglo colonial constitucional pa tene e islanan hunto. E lucha pa Status Aparte cu ami a conoce di parti di e gran y inmortal lider politico Betico Croes, hamas tabatin como meta pa obstaculisa e trafico liber entre Aruba, Corsou, Boneiro y e otro islanan. Ta bon pa nos ta con-

sciente y sigui muestra gratitud pa e pueblo di Corsou y e otro islanan pasobra apesar di e friccinnan cu tabatin al fin y al cabo ta Corsou mes hunto cu e otro islanan a coopera pa Aruba haya su Status Aparte. Sin nan sosten nos lo no por a celebra e 25 aña Status Aparte dia 18 di maart cu a pasa y den futuro. E iritacion causa pa e dominio di Corsou riba Aruba berdaderamente a wordo elimina cu e introduccion di nos Status Aparte. Ironicamente y lamentablemente sin embargo tal introduccion a crea un ley cu ta causando iritacion, e ta di otro indole y ta latente, pero e ta existente.

Cu esaki mi ta referi na e creacion di e ley cu ta obstaculisa e trafico liber di yunan di Corsou cu kier establece nan mes of bin traha na Aruba. Esun cu kier ignora esaki mi ta simplemente muestra riba e confrontacion na december ultimo entre e ministro di husticia di Corsou sr.mr. Elmer Wilsoe y nos minister encarga cu Dimas sr. Benny Sevinger. E ministro di Corsou cu tur rason di mundo a exigí pa cumpli cu e principio di “reciprocidad” per direct y no te cu januari 2011 manera nos ministro tabata desea.

Si e conhunto di Corsou no por toca na Aruba sin obstaculo legal, e conhunto di Aruba tampoco ta permiti pa toca na Corsou. Punto! Esaki acaso no ta un ehempel di friccion latente y existente? E caso aki y di e anciano no ta dos caso aisla. Sa presenta mas casonan pero nan no ta alcanza publici-

dad. Poco tempo pasa p.e. un estudiante Boneriano a acerca mi cu un problema similar. Durante varios bi- y tri-partite y tambe e ultimo acuerdo di Arikok sin duda Aruba a priminti di elimina e discrepancia señala. Despues di 25 aña ainda Aruba no a cumpli. E ministro concerni tal vez ta warda riba un otro confrontacion? Ta warda pa e ministro di Corsou basa riba “reciprocidad” dicta: si e jiu di Corsou mester di permiso pa traha na Aruba, anto e Arubiano tambe per direct mester permiso pa traha na Corsou?

E consecuencianan lo no ta pa e ministro sino pa nos pueblo. Gracias na e intervencion rapido y eficaz atrobe di nos prome ministro sr. mr. Mike Eman e problema a keda solucionado y e conhuntonan por a sigui cu nan toca tanto na Corsou como na Aruba. Mescos a pasa cu e anciano di 93 aña. Gracias na intervencion atrobe di nos prome ministro por fin e anciano a haya e permiso desea despues. A raiz di e dos casonan aki lo ta oportuno pa nos prome ministro tuma e pasonan necesario pa elimina tur e bareranan legal cu ta obstaculisa e trafico liber di e jiu di Corsou, di e Bonaireano y di e otro islanan pa por establece nan mes libremente riba Aruba.

Referiendo na un expresion di e lider mundial pastoor dr. Myles Munroe, mi kier a bisa lo siguiente: “nan presencia riba nos isla ta obra y voluntad di nos Señor. Ban respeta y cumpli cu e voluntad di nos Señor”. Si ta pa mi pone un tapijt cora pa nan. E ultimo aki ta e refleho di mi preferencia pa nan presencia liber riba nos isla prome cu e otro. Paso-bra ademas nan ta nos ruman den Reino y mas cerca di nos!

Milton D. Gomez

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Homber ta molestia su mama y menasa bisiña

YUCURI—Diasabra 09.20, patruya ta bay na un cas na Yucuri, na unda un yiu homber grandi ta haci fastioso y ta menasa bisiña. Na e cas polis a topa cu e homber E.D. naci na Aruba di 47 aña. E mama ta bisa polis cu for di mainta su yiu a haci fastioso y tambe cu e bisiñanan. E mama ta bisa cu su yiu a ataca e bisiña cu un cuchiu, pero polisnan no a haya e bisiñanan na cas. Mirando cu e yiu tabata burachi, polisnan a hibe warda na unda nan a cere pa buracheria.

Hobennan cu problema y bringamento

PALM BEACH—Diasabra 05.15, patruya a bay na Olden Molén pa un pelea. Na yegada polis ta topa un grupo di mucha jong cu un discusion hopi pisa contra otro. E hoben N.W. tambe tabata discuti cu un cierto A.L.G. Mirando cu tabatin un publico hopi grandi, cosnan a sali for di man. polis a pidi refuerzo. Ora cu Polis a detene C.R.M, e hoben N.W. a bay yuda, pero polis a bise pa e keda un banda y el a bay. E hoben A.L.G. no kier a tende y ta provoca pa cosnan sali for di man. Polisnan a detene y a hib’e warda di Noord. Despues polisnan a mira na e sitio e hoben L.I.B.T, pa kende tin buskeda y detencion, y e tambe a keda deteni.

Desconoci ta drenta cas y horta cartera

SHIRIBANA—Diabierna 20.35, un señora ta yama warda di polis, y ta bisa cu desconoci a drenta su cas y a bay cu su tas y cartera. Na yegada polis a papia cu e muhe I.M.T. naci na Aruba di 51 aña, kende a bisa cu pa 20.30, el a bay pa yuda su tanta baña y a laga su tas cu cartera riba mesa den comedor. E ta bisa cu e porta tabata cera, pero no na yabi.

E ta bisa cu el a sinti e porta di cushina habri y a mira un homber core bay. El a mira mesora cu e tas no tabata riba mesa. E a bay duna keho, y traha un lista di locual cu tin den e tas.

Problema entra pareha pa jaloers

SANTA CRUZ—Diasabra 22.30, polis di Santa Cruz, ta bay na altura di KFC, pa un problema entre pareha, na unda e muhe a bula for di auto. Na yegada polis a papia cu e muhe N.A.Q naci na Peru di 41 aña, kende a bisa polis cu el a haya problema cu su casa L.S.Q.A. naci na Peru di 60 aña, pa jaloers. Nan tabata coriendo hunto den auto, y nan a haya un discusion y e casa a dale. E muhe a largo baha for di auto y a core drenta KFC. El a muestra polis na unda e auto ta para. Polis a bay y a topa cu e homber, basta burachi den e auto. Nan a detene y hib’e warda.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza”

Salmo 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos defunto stima:



Erwin Zimmerman

*14-12-1950 †30-03-2011

Na number di:

Mama di su yiunan: Diana Altagracia Bonifacio

Yiunan: Luveka Zimmerman y Sandro Quandt y yiunan Pierina Zimmerman y esposo Tony Boukhout y yiunan

Erwin “Akim” Zimmerman y Joëly Tromp
Kayra Zimmerman

Rumannan: Livia y Angel Torres y yiunan Juan y Riet Jacobs y yiunan na Hulanda Elias y Bep Zimmerman y yiunan na Hulanda Victor Zimmerman y yiunan Ursula Zimmerman y yiunan Carlos y esposa Zimmerman y yiunan Maritza Zimmerman y Audi Libië y yiunan †Donald Zimmerman

Nieto(a)nan: Lean Zimmerman
Alysha Zimmerman
Dianelly Wernet
Joseph Boekhout
Danitza Boekhout

Mescos cu nieta: Merushka Vrolijk
Mescos cu nieto: Glendson Angela
Ihanan: Alexandrino (Dino) Cardenas
Melany Erasmus

Bon amigo: Joe Jansen
Alexander Henriquez
Ronald Sint Jago

Mihor amigo stranhero: Toby Tobon

Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, amigonan di barrio, conocirnan y demas famia.

Demas famia: Zimmerman, Jacobs, Quandt, Boekhout, Tromp, Hirsfeld, Bonifacio, Ignacio, Henriquez, Wernet.
Nos discula si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.
Deseo di nos defunto ta pa bin bisti na colornan alegre.

Haponesnan kier pa coalicion maneha crisis despues di temblor



TOKIO - Casi dos tercera parti di votadornan Hapones ta kere cu e partido gobernante Partido Democratico mester forma un coalicion cu oposicion pa maneha miho e crisis nuclear y e intentonan di recuperacion despues di un poderoso temblor y tsunami, segun un encuesta publica ayera.

E encuesta di e corant Yomiuri a mostra cu 64% di esnan encuesta ta kere cu Partido Democratico mester forma un coalicion cu Partido Liberal Democratico (LDP), cu a goberna Hapon pa casi 50 aña prome di a wordo baha door di nan rivalnan na 2009.

Prome Minister Naoto Kan, dia 19 di maart a invita e lider di LDP, Sadakazu Tanigaki, pa uni su mes na e Gabinete como Prome Minister pa duna un man den e desaster, Tanigaki a rechasa e oferta mesora.

Hapon ta enfrenta un gasto enorme pa e reconstruccion despues di e temblor di magnitud 9 y e tsunami cu a sigui despues dia 11 di maart ultimo.

Autoridadnan ta lucha pa controla un planta di energia nuclear cu a sufri daño despues di e temblor y cu ta filtrando radiacion, mientras cu Kan ta sigui confiando pa crea un gran coalicion pa enfrenta e desaster, asina prensa Hapones a indica.

E apoyo di e votadornan pa Gobierno di Kan a wordo mantene na 31 porciento, un aumento compara cu e 24 porciento den e anterior encuesta di cuminsamento di luna di maart, segun e resultadonan publica den e website electronico di Yomiuri durante diadomingo anochi. Sinembargo, e encuesta ta mostra cu 69 porciento di esnan encuesta ta kere cu Kan no ta eherce liderazgo den e maneho gubernamental pa loke ta e repercucionnan di e temblor y e accidente na e planta di energia nuclea Fukushima Daiichi, na nort di e pais.



AD PATRES

funeral home

Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.”

Salmo 23

Gradicido i dichoso di a tin bo pa tata lo bo keda semper den nos memoria. Nos ta anuncia fallecimiento di



Sr. Ruben Leonardo Philips

Mihor conoci como “Rubio of Bencho”

Expelotero

Exempleado di Softball y Baseball

Acto di entierro ta tuma lugar Diaranson 6 di April 2011

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 5 di April 2011 di 7’or pm – 9’or pm



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza”

Salmo 23.1

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Janine Laclé

*07-11-1968 †02-04-2011

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Energia renovabel defendi den reunion di ONU

BANGKOK - Mirando e crisis nuclear na Hapon, activistanan a elogia ayera a pidi comunidad internacional pa tin mas curashi den uzo di energia renovabel p'asina

mundo no tin cu eligi entre e peligernan di plantanan nuclear y e consecuencianan di cambio climatico.

Nan a haci nan yamada na momento di inauguracion di

un reunion di seis dia cu tin e meta di trata di busca implementacion di resolucionnan alcanza na december, 2010 durante e Conferencia di Nacionnan Uni riba e Cambio

Climatico, cu a tuma luga na e ciudad turistico di Cancun, Caribe Mexicano.

Algun meta estableci – incluyendo un pa creacion di un fondo miyonario cu e meta di

yuda nacionnan pover haya tecnologia pa genera energia limpi – ya a vence den e schedule acorda rumbo pa otro cumbre riba cambio climatico, cual lo tuma luga na fin di 2011, na Dubai, Sur Africa.

Prome cu e reunion na Bangkok, e principal funcionario di ONU pa cambio climatico, e costaricense Christiana Figueres, a adverti cu mester di un esfuerzo mundial hopi significativo pa evita cu e temperatura ta subi mas di dos grado centigrado (3.8 fahrenheit) riba e nivelnan anterior na e revolucion industrial. E acuerdo aki a wordo acepta na Cancun door di 193 pais, di cual mayoria tabata presente na e capital di Tailandia.

E organizacion ambientalista The World Wide Fund for Nature a bisa cu e reunion na Bangkok mester sali di e “compromiso debil” di Cancun y “impulsa e nivel di ambicion general den e combersacionnan, si nos kier evita e pio consecuencianan di cambio climatico”.

Greenpeace, otro organismo independiente, a bisa cu, mirando e desaster na Hapon, Gobiernonan presente na Bangkok ta obliga pa agiliza e cambionan den nan sectornan di energia y promove tecnologianan faborabel pa medio ambiente.

“Mundo no mester eligi entre e desasternan climatico y e desasternan causa pa energia peligroso manera esun nuclear. Nos por eligi un futuro sigur unda cu nos sociedadnan ta wordo movi pa energia renovabel,” Greenpeace a duna di conoce.



AD PATRES

funeral home

Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul.

Psalm 23

With deep sympathy we announce the death of:



Mrs. Helen Blijden-Powell

Left to mourn her loss are her

Children: Loretta Blijden

Carol & Gilbert Stroop

Carmen & Gerard van den Akker

Kenneth & Marie Blijden

Grandchildren: Cedric (Ricky) Stroop and family

Germaine (Gino) Stroop

Gillianne ten Have

Nicole ten Have

Anezka Blijden

Great grandchildren: Jade

Germaine Jr.

Sister:

Muriel Pemberton-Powell in St.

Thomas

Nieces & nephews: too numerous to mention in the USA, Canada, Nevis, St. Kitts, St. Maarten, Tortola, St. Croix, St. Thomas and England

Companions of verpleegtehuis San Nicolaas

The funeral will take place on Tuesday April 5, 2011 at 3:30 pm at the Christ Church Methodist (Amalia v. Solmstraat 3, behind the Abraham the Veer School). Then followed by the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora. The body of the late Mrs. Helen will be laid out from 1:30 pm in the Christ Church Methodist.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Monday April 4, 2011 from 7:00 pm – 9:00 pm

The Management and staff of Ad Patres Funeral Home would like to extend our deepest sympathy to the bereaved families. May Her Soul Rest in Peace.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su rumannan, sobrina y sobrinonan, prima y primanan, ihanan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida, enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Lucia Albertus

miho conoci como: Tanchi

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier a gradici na tur e dokternan, broeder y verpleegster nan di Edmond Harms Foundation.

Alaves nos ta invita famia, amiga, bisiña y conoci pa resamento tur anochi cuminsando dia 31 di Maart 2011 te cu dia 7 di April 2011 na cas Hospitaalwijk 7. Ariba e ultimo dia di resamento lo tin un santo sacrificio di misa na misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi despues sigui pa e rosario na cas Hospitaalwijk 7. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Albertus



AD PATRES

funeral home

Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Tristo pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia morto di:



Leonardo Herculano Pourier

Mihor conoci como Shon Lan Barbero di anja 60-80 na San Nicolas

Na nomber di su jiu: Johnny Pourier

Rumannan: Martina Anthony Pourier

Theresita Hellemun-Pourier

Eulalia Pourier

Cuñia: Margarita Pourier

ARUBA



DI NOS E TA!



the *olive tree*
funeral home

IS OWNED & OPERATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



“Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga’t tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.”

Cado Wever

Agrededico na Señor pa tur locual cu ela haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di nos querida ruman, tanta

Belia Wernet

mihor conoci como Delia, cariñosamente yama Dea
7 januari 1934 - 1 april 2011

Na number di su:

rumannan: Juliana (Checha) y Juancito Geerman
Kito y Sita Wernet
Lucia y Juan Tromp
Maria (Ia) Wernet
Tica y Cecilio (Siel) Vrolijk
Rica y Nald (Chacal) Wever
Nel y Yola Wernet
Pedro y Supriana Quandt
Maria Kock y famia

Su compañera/ayudante diario: Yola Wernet

Yiu di Crianza: Alfonso (Ale) y Iris Geerman

Manera yiu: Mayra Tromp
Maximo (Bemby), Emi Wernet y yiunan
Karina, Richard Geerman y yiunan

Subrino y subrinanan stima:
Lila Croes, Chen, Ricky, Guchi Wernet
y nan famia
Mirla Alegria, Jeanine Maduro y nan famia
Jani, Chai, Leo Geerman y nan famia
Mark y Maurienne Wernet
Trees, Juni Tromp, Gina Bakker y nan famia
Angelo, Celio, Echie Vrolijk,
Shahaira Damascus y nan famia
Juni y Ricky Wever
Yonello Wernet y famia, Ileana Wernet

Omo: Ignacio Wernet y famia

Manera subrino: Maiky Rasmijn y famia
Maria John y famia

Su ihanan

Prima stima: Cecilia Wernet y demas primo y primanan,
comer y compernan

Su alegrianan, su poponan y su chongonan

Amiganan: Lalia Jansen y Lica Vrolijk
famia: Wernet, Geerman, Kock, Pimienta, Dirksz, Tromp,
Vrolijk, Wever, Boezem, Quandt, Jansen, Panneflek, Cornes,
Solognier, Rasmijn, Croes, Gomez, Werleman, Dania,
Paesch y demas famia ta invita tur amigo, bisña, conoci y
coleganan di “Bingo Hall” pa asisti na e acto di entierro cual
ta tuma lugar diaranzon 6 di april 2011 pa 4’or di atardi
saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San
Nicolas. E resto mortal di “Dea” lo ta reposa for di 2’or di
atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diamars 5 april 2011 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro
famia den nos tristeza.

Estudio: Olanan di tsunami a yega 38 meter

TOKIO – E olanan di e tsunami cu a afecta e ciudadnan di costa na e pueblo Hapones di Iwate despues di e temblor di 11 di maart ultimo a yega te na 37.9 meter di halto, segun a wordo indica den un estudio realisa

door di un investigador di Universidad di Tokio.

E agencia Hapones di noticia Kyodo a raporta cu segun e estudio, e olanan di e tsunami den e distrito di Taro, na e ciudad di Miyako, tabata hopi mas grandi cu e record nacional di 38.2 meter.

E marca anterior tabata di e ciudad di Ofunato, den e distrito di Meiji Sanriku, despues di e temblor y tsunami cu a tuma lugha na 1896, segun Yoshinobu Tsuji, profesor asocia di Instituto pa Investigacion di Temblornan di e mesun universidad.

Tsuji y su ekipo a comproba e movicion di materialnan cu tabata drief den un haf di e distrito y a haya cu e palo for di e haf a yega eynan di un sero di mas o menos 200 meter for di e costa.

Tsuji a calcula haltura di e tsunami di e puntonan unda cu varios pida palo a wordo haya. E ekipo tambe a haya trucknan di brandweer y barconan di pesca lastra pa puntonan cercano.

E ekipo di Tsuji tin programa pa studia fondo di e zona, ya cu algun resto di awa a wordo haya na luganan di hasta mas halto cu 37.9 meter, e investigador a bisa.

Segun e Agencia Meteorológico di Hapón, tsunaminan mas grandi di dos meter por destrui casnan di palo, y e edificionan di piedra, santo y cement por soporta un tsunami di un poco mas di cuater meter, pero no ora cu e olanan ta midi mas di 16 meter.



the *olive tree*
funeral home

IS OWNED & OPERATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.”
Ps. 23:1,2,3

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Natividad Manuela Nicolaas-Sosa

mihor conoci como: “Aura” of “Aurita”
25 december 1922 - 31 maart 2011

Na number di su:

yiunan: Cela Richardson-Nicolaas na St.Maarten
Ruth Nicolaas
Winston Nicolaas

suegro: Ralph Richardson na St.Maarten

suegra: Jacintha “Jane” Werleman

nietonan: Kimberly de Nobrega-Nicolaas
Clifford Richardson
Nathan Nicolaas

bisanietonan:
Naighel Nicolaas, Naïma de Nobrega,
Born de Nobrega

caretakersnan entre otro:
Marge Robles, Miguelina Mier, Maritza Panneflek,
Zina Lopez, Zusternan di Wit Gele Kruis
y Maristella

famia y conocinan: Vorst, Haynes, Monte, Vos, Novels,
Werleman, Famia Elco Nicolaas,
de Nobrega, Richardson, Henriette,
Priam, Holliger y demas famia ta invita tur amigo, bisña
y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar
diamars 5 di april 2011 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa
Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto
mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Teresita
na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Dialuna 4 di April 2011 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro
famia den nos tristeza.

Obama preparando pa anuncia oficialmente su candidatura

WASHINGTON - E mandatario Barack Obama lo por anuncia e siman aki su candidatura pa reeleccion pa e eleccionnan presidencial di Merca di otro aña, un postulacion cu por wordo faborece pa e aparente recuperacion di e crisis economico.

Te cu awor, Presidencia a mantene silencio riba e intencionnan reeleccionista di Obama pa un di dos mandato di cuater aña, pero durante e ultimo simannan e speculationnan riba su candidaturanan a plama, cu ya no ta un secreto pa niun hende. Na januari, un vocero di Cas Blanco a bisa cu ta “probabel” e eventual candidatura di Obama pa e eleccionnan presidencial di november 2012.

Varios medio Mericano a papia durante fin di siman di un posibel oficialisacion di e plannan di Obama na inicio di otro siman.

Segun e corant Politico, cu ta cita “fuentenan democratico”, Obama tin e intencion di anuncia su proyectonan na su partidarianan atraves di

email, na inicio di otro siman. Di su banda, Chicago Sun-Times, un di e corantnan di e ex propiedad di Obama na Illinois (nort), a informa cu e actual presidente Mericano awe lo realiza su inscripcion den e oficina federal electoral. Mescos cu el a haci na 2007-2008, Obama lo instala su grupo di campaña na Chicago, y no na Washington, pa reanuda e lasonan cu e militantenan di base di Partido Demócrata, cu su contribucion y voluntarionan tabata factor determinante pa su victoria.

Varios personalidad di gran influencia cu a forma parti di e ekipo cu a hiba Obama na poder a renuncia recientemente nan puestonan na Cas Blanco pa integra nan mes na e estructura di Chicago.

Algun di e personalidadnan aki ta e stratega David Axelrod y Jim Messina, kende lo dirigi un campaña cu ta busca recauda entre 750 y 1000 milyon dollar, segun Politico.

E historico triunfo di Obama, e prome Presidente Afro-Americano di Merca, cu a derota e republicano John



President Barack Obama

McCain na november 2008, a wordo atribui na e crisis di Wall Street, cu a explota den pleno campaña.

Pero unabes na poder, Obama mester a enfrenta e siguiente crisis den e economia real y un indica di desempleo cu a surpasa 10% na final di 2009, apesar di e promulgacion di un plan di emergencia.

E encuestanan ta muestra cu e Mericanonan a rechasa e lentitud di e recuperacion economico na Obama, kende su popularidad a baha, aunke awo e ta relativamente stabil, balanceando entre 45%

y 48%, segun e encuestanan.

E caida di popularidad di e Presidente a contribui na e derota di e democratanan den e eleccionnan legislativo di november 2010.

Sinembargo, e ultimo cifranan di desempleo a muestra diabierna e nivelnan mas abou desde dos aña pasa, loke por yuda Obama pa covenir su electornan riba e eficiencia di su strategia, contrario na esun di e republicanonan, cu mayoria den Camara di Representante despues di e eleccion di 2010, cu ta busca pa baha e gastonan.

Normalmente, ningun adversario di gran nivel considerabel lo lucha contra Obama den e eleccion demócrata den e convencion presidencial di Charlotte, North Carolina, na inicio di september, 2012.

Sinembargo, ta existi speculationnan riba e nomber di e republicanlo cu lo disputa e presidencia cu Obama, kende otro aña ta cumpli 50 aña.

Te cu awor, solamente Tim Pawlentyuna, ex gobernador di Minnesota (nort), a expresa formalmente su interes pa postula su mes pa presidencia. Di su banda, Newt Gingrich, ex presidente di Camara menor, ta evaluando e posibilidad, mientras cu e ex gobernador di Massachusetts, Mitt Romney, cu a wordo vencedor di McCain na 2008, parece di ta dicide pa lansa su mes.

Constitucion Mericano ta limita na dos e cantidad di mandatonan presidencial di cuater aña. Desde fin di e di Dos Guerra Mundial, solamente un demócrata a efectua dos mandato completo: Bill Clinton, di 1993 pa 2001.

Dos pirata morto den accion fregata Hulandes

DEN HAAG - Dos pirata Somali a perde nan bida den un accion di liberacion di e fregata Hulandes Hr. Ms. Tromp. Probablemente nan a bira victima di e tiroteo cu a tuma luga.

Di banda Hulandes no tabatin herido, asina a wordo informa door di Ministerio di Defensa Hulandes ayera. E barco De Tromp a bay den accion diasabra anochi pa libera un barco di pesca Irani cu a wordo secuestra door di piratana. Na momento di aserca e barco, e marinonan Hulandes a ricibi cu bala, pa cual a debolbe nan cu tiro. Tironan di advertencia tabata necesario pa evita huida di e dies piratanan.

E piratanan Somali a wordo a keda deteni riba e fregata. Bou di nan tin algun herida cu a haya cuido medico.

Mas cu 12 mil morto na Hapon

TOKIO - E cantidad di mortonan door di e temblor fuerte y e tsunami cu a tuma luga dia 11 di maart ultimo na Hapon, a surpasa 12.000.

Mas cu 15.000 persona ainda ta desapareci.

Casi tres mil persona a resulta herida. Esaki a wordo anuncia door di Polis Hapones ayera. E distrito di Miyagi, cerca di e epicentro, tabata esun mas afecta.

Ya caba a conta mas di 7300 mortonan ey, pero tambe tin mas cu 6300 persona desapareci.

Hapon y Merca conhuntamente a cuminsa diabierna un accion di buskeda di tres dia na miles di persona desapareci. Probablemente door di e olanan, nan a wordo hiba pa lama.



Parti avion Air France haya den Atlántico

PARIS – Un ekipo di buskeda bou di awa, guia pa un compania di Massachusetts, a localisa pidanan di un avion di Air France cu a cay den Atlantico na 2009, asina investigadornan Frances a duna di conoce ayera, dunando asina un tiki speranza di un splicacion pa e caida di e avion aki, cu te awor ta desconoci.

Woods Hole Oceanographic Institution, of WHOI, cu base na Cape Cod, a guia e ekipo cu a haci e descubrimiento den fin di siman. E sitio cu e partinan a wordo haya, no a ser menciona, pero e buskeda ta wordo realisa algun shen miya for di e costa noord-oost di Brasil. Buskedanan intensivo anteriormente a resulta inutil den e intentonan pa haya un bista riba e causa di e caida. Tur 228 persona abordo di vuelo 447, riba ruta di Rio



di Janeiro pa Paris, a muri ora cu e avion a cay den lama durante un mal tempo pisa na gran haltura. E agencia Frances di investigacion di accidentenan aereo, BEA, a bisa den un declara-

cion diadomingo anochi cu un ekipo di expedicion abordo di e barco Alucia “a localisa pidanan di un nave ... den e ultimo 24 oranan”.

BEA a bisa cu su investigadornan a identifica e pidanan

aki como partinan di vuelo 447, y cu mas detaye lo wordo duna despues. E no a identifica ki partinan di e avion a wordo localisa. Esaki ta e di cuater intento cu ta wordo haci pa haya e restonan di e

avion, y specialmente e cahanan preto, den speranza pa determina e causa di e accidente. Air France y Airbus ta financiando \$12.5 miyon di e gastonan di e buskeda nobo aki. Mas o menos 28 miyon dollar ya caba a wordo gasta den e anterior tres buskedanan pa restonan di e avion. E buskeda ta wordo haci riba un area di mas o menos 3,900 miya cuadra (10,000 km cuadra). E lo dura te cu juli. Investigadornan ta uzando tres vehiculo di buskeda bou awa automatico, y cada un por keda bou awa te cu 20 ora uzando scannernan sonar riba areanan montañoso conoci como Mid-Ocean Ridge. Investigadonan a baha e data, y un vehiculo cu un camara di resolucion halto a wordo manda pa controla un area si cientificonan mira evidencia di restonan di algo.

Dos avion mas di Southwest haya cu scheur

YUMA, Ariz. – Inspectornan a descubri scheurnan chikito y bou superficie den dos avion mas di Southwest Airlines cu ta similar na e scheur cu a causa un jet pa perde presion y haci un aterisahe di emergencia na Arizona, asina e aerolinea a informa ayera.

E dos avionnan lo wordo evalua mas y mas reparacion lo wordo haci prome cu nan wordo incorpora riba rutan bek, asina Southwest a informa den un declaracion. Un vuelo di diabierna ultimo cu 118 persona a perde presion den cabina despues cu e Boeing 737-300 di su fuselaha a kibra – causa un scheur di 5 pia largo – net despues di a lanta vuelo for di Phoenix. Pasaheronan a pasa momentonan di tension despues cu e buraco a kibra cu un explosion y spanta tur a gara nan mascara di oxigeno. Pilotonan a realisa un bahada controla for di 34.400 pia pa un base militar na zuidwest Arizona. Ningun persona a resulta seriamente herida.

E sucedido a muestra evidencia di varios scheur cu probable-



mente no a wordo descubri durante mantenimiento di rutina prome cu e vuelo di diabierna – y probablemente lo no a mire si e mecaniconan no a bay en busca especificamente di esaki, segun oficialnan. Investigadornan di “National Transportation Safety Board” tabata ayera na Yuma pa supervisa e procedura pa kita e parti ariba di e dak di e avion rond di unda e buraco a surgi. Esaki lo wordo manda pa Washington, D.C., pa analisis. Southwest a bisa cu nan a cancela rond di 300 vuelo pa di dos dia sigui ayera mientras nan ta inspeccionando e 79 avionnan di nan flota cu ta similar na esun di e incidente di diabierna. Pa ayera merdia, 19 avion a pasa e inspeccion profundo sin a descubri nada

y a wordo poni bek den servicio, e aerolinea a informa.

E miembro di NTSB Robert Sumwalt a bisa cu e scheur tabata un pia hanchi, y cu el a cuminsa na un conexion caminda dos seccion di e capa di e 737 ta wordo uni. Un investigacion a muestra cu tabatin daño anterior na e seccion cu a habri den e incidente di diabierna. NTSB a haci un recomendacion urgente pa inspeccion riba otro 737-nan si investigadornan dicidi cu tin un problema cu no a wordo mira antes. Normalmente e area aki no ta wordo controla continuamente pa debilidad. Recordnan federal ta muestra cu e scheur a wordo haya y drecha un aña pasa den e mesun area y di e mesun avion di Southwest.

Baggy prohibi na Merca



LITTLE ROCK - Studiantenan den e estado Mericano Arkansas no mag bisti carsonnan baggy mas.

Desde recientemente a drenta na vigor un ley nobo cu ta prohibi studiantenan bisti pañanan cu ta haci cu nan “pañanan intimo, trasero of pechonan” ta visibel.

Docentenan na Arkansas pa hopi tempo ta keha riba e forma di bisti di studiantenan: e

carsonan ta baha cada bes mas y e top-nan ta bira mas cortico. “Cu e ley aki nos kier restaura e caracter educativo di scolnan,” segun Donna Morey di e sindicato di educadornan. Con e scolnan mester ehecuta e reglanan, no ta wordo describi den e ley. Arkansas lo ta e prome estado cu tin un ley di vestuario pa studiantenan, segun corantnan Mericano a señala.

BON DIA Aruba TODAY

DESDE 1991 INFORMANDO Y EDUCANDO NOS DUSHI ARUBA

GANA HOPI PREMIO



EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI 20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011



Tiara Air
On time, accommodating and sympatico...

Tickets cu Tiara Air

- Curacao
- Bonaire
- Riohacha
- Maracaibo
- Punto Fijo



Boolchands

Since 1930

• • *Un LCD TV* • •

40"



Radisson
Aruba Resort Casino & Spa



Weekend STAY



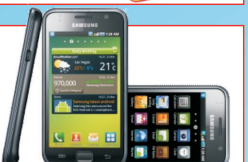
Surprise



SETAR



ANDROID
Cell Phone



Gift certificate
Afl. 250,=



COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL
Gift certificate



Dinner for 2



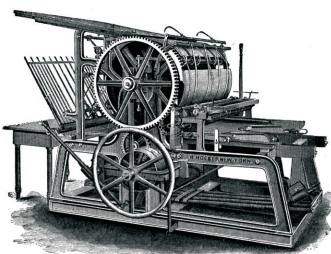
Dinner for 2

kaffas

Dinner for 2



Dinner for 2



Nomber y Fam:

Adres:

Telefon: Cel:

Abonado: SI ☐ NO ☐

Yena e formulario aki y entregue na oficina di

BON DIA ARUBA

Weststraat #22 prome cu dia 18 April, 2011.

Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 20 April, 2011 den **BON DIA ARUBA**.

DEPORTE

BON DIA



Chikitinnan di White Sharks y Marlins spectacular



TANKI LEENDERT- Kizas tres ora di wega tabata mucho hopi pa e chikitinnan di Marlins y White Sharks den e di cuarto wega di final den Rookies A di Liga Prepa-

ratorio. Pa e muchanan a keda concentra pa loke nan tin cu haci ariba tereno di baseball, riba dje hungando bou di un presion enorme di e staf di coach combina cu e grito di

publico, a pone cu na final tur dos equipo a keda cansa y agota, despues di un wega maratonico.

Pa nos cu e presencia e partido, tur dos equipo tabata

campeon, apesar cu Marlins a bai cu e titulo. E chikitinnan aki a demostra cu Aruba tin su futuro peloteronan y ta a nos adulto tin cu proteha y apoya nan, pa asina nan por sigui den e rumbo corecto. Awor nan ta den e edad aki nos a mira un gran publico, ban spera cu ora nan ta un poco mas grandi, e publico sigui mira nan hunga, e unico forma pa duna nan e motivacion extra cu nan merece.

Un pabien na e coachnan, bo-luntarionan, mayornan cu tur dia ta hunto cu e muchanan, un trabou duro y incansabel cu ta ser haci pa tur cu ta involucra, corda cu e berdadero fruto nos lo mire aki algun anja.

Pa awor loke ta importante ta pa e muchanan diberti y sinja hunga e wega di baseball, e mehoracion lo bini segun e ta

sinja y practica. Nos a disfruta di tur e weganan entre e dos equiponan aki, pa e motibo aki mes nos a haya cu tur dos equipo merece di ser yama e campeon.

E muchanan aki a demostra un di por hunga un baseball, mas grandi cu nan edad ta. Mas cu claro nos no kier a keda sin duna un palabra di pabien y danki na Sr. Luigi Bergen di Liga Preparatorio, kende a facilita nos tur e resultadonan di henter e campeonato.



SPORTS
ARUBA .COM
E PROME
WEB SITE
DI DEPORTE

India Campeon Mundial di Cricket 2011



MUMBAI- A dura 28 aña prome cu India a logra otro titulo mundial di cricket, ora cu diasabra ultimo, el a logra un triunfo dramático di 277/4 pa 274/6 riba Sri Lanka. Un triunfo cu a hinca e pais completo di 1.8 biyon ciudadano, den un celebracion nacional cu a dura te den oranan di mainta, y despues a sigui durante di henter dia.

E titulo a bira e prome tambe pa un di e mas grandi streanan di e deporte aki, cu India a yega di conoce, esta Sachin Tendulkar, kende a bira un di e mihornan di mundo den e deporte aki, pero nunca a savoria e triunfo den un final di Copa Mundial.

Su aporte no tabata grandi ya cu el a bay di 0-18 pero solamente su presencia y tur loke e ta refleha riba su ekipo y riba su nacion, a sirbi como guia den e triunfo

dramático aki cu a conoce un tremendo actuacion di Mahendra Singh Dhoni y Gautam Gambhir kendenan tabata vital den e triunfo di India.

E lagrimanan di Tendulkar na final no tabata pa su actuacion pover pero pa motibo di gran alegria, ya cu el a purba 21 aña sigui pa guia su nacion na e honor grandi aki, sabiendo e importancia cu e tin pa e pueblo di India.



INDIAN ASSOCIATION OF ARUBA

- Unity in Diversity -

Mailing Address: P.O. Box 393 Aruba, Dutch Caribbean
Bankers: Caribbean Mercantile Bank N.V. Account #: 0052216608

**WE CONGRATULATE ALL INDIANS FOR
BEING THE CRICKET WORLD CUP
CHAMPIONS 2011!**





bondia.aruba@gmail.com

Baseball Liga Preparatorio di ABBA

Marlins DD Brakes a titula campeon den un wega maratonico



TANKI LEENDERT- Emocionante, dramático, espectacular, electricitante, suspenso, enfin, kizas hasta palabra a keda chikito pa loke nos a presencia diabierna anochi na tereno di Juventud Tanki Leendert. Esaki ta djis algun di e palabranan cu nos por usa pa e di cuater partido den Rookies A, Liga Preparatorio entre e muchanan di Marlins DD Brakes y White Sharks. E tereno di Juventud Tanki Leendert, converti den futbol pa baseball, repleto di hende, nos a mira un final

dramatico cu a parce cu no tin fin di yega un final. Mester bisa cu White Sharks a cuminsa bon anotando su caredanan y dominando e partido for di tempran, pero segun e inning tabata baY, e muchanan di Marlins DD Brakes a bini bek den wega y hasta den e ultimo inning bai ariba pa 4 careda. Den e ultimo turno na bate pa White Sharks kende tabata home team, nan a bin empata e partido 22 - 22, cu tres homber na base y dos out, nan no por a logra di anota e careda di victoria, ora cu e coreador di

primera a ser saca out den su intento pa yega segundo. Extra inning mester a defini e wega y aki ta caminda cu e chikitinnan di Marlins a bay laga, pa asina seya su di dos titulo consecutivo. E muchanan a bati doblete tras di doblete y a probecha di e kizas "cansancio" di e muchanan di White Sharks cu tabata asina cerca di e victoria. Na final nos a probecha di saca potret di ambos equipo y mas cu claro un potret di tur dos equipo hunto, demostrando asina cu apesar tin rivalidad



den baseball, e hermandad tin cu keda existi, a lo largo nos ta keda un solo Aruba. Pabien

na Marlins y White Sharks, pa nos e campeonnan den baseball Rookies A.



MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRO ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



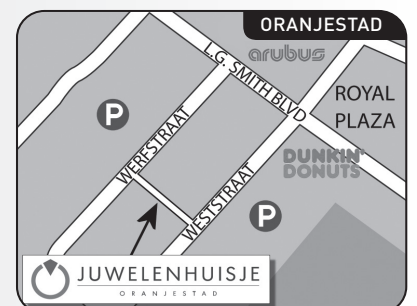
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





bondia.aruba@gmail.com

Old Good Times" Baseball Tournament 2011

Aruba Video Center a laga St. Rosa Memories Nagico den tereno



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pisca Sweet & Sour

Ingredientenan:

- 3/4 liber filet di pisca fresco
- 1 webo bati
- 1 bleki chiquito di mandarein na slice
- 1/4 cup di awa
- 1 promenton berde
- 1/4 cup di maizena
- 3 siboyo mediano
- 1/4 cup di hariña di pan, pida gember fresco un tiki salo
- 1/3 cup di honing, un tiki puiro five spices
- 1 cuchara di azeta
- 1/3 cup di binager destila
- 1/3 cup di awa
- 1 cuchara di hoisin sauce

Preparacion:

Prome ta corta e filet di pisca na pida pida. Despues mester skore e mandarein y pone esakinan den un conchi separa. Corta e promenton na dou dou, mientras e siboyo ta wordo geslice. Corta e gember chiquito di manera cu por yega na un cantidad di un cuchara. Den un paila ta pone e honing y esun cuchara di maizena. Drei e binager hunto cu e honing y maizena y despues ta agrega e awa y tambe e hoisin sauce. Pone e paila riba un candela mediano y keda drei constantemente ta ora cu e sous cushina un tiki y cuminsa mara un poco. Despues cu caba prepara e sous ta pone e webo bati den un conchi hunto cu 1/4 cup di awa, e maizena, hariña, salo y five spices. Bati nan tur hunto te ora cu haya un mescla fini. Pasa e pidanan filet di pisca den e crema y hasa nan, laganan keda bunita bruin. Despues cu caba di hasa tur, ta pone esakinan den un pyrex. Den un paila of wok ta pone dos cuchara di azeta ceinta bon cayente. Despues ta pone e gember corta chiquito y ta laga hasa un tiki y despues ta pone e promenton y siboyo. Ora cu e promenton y e siboyo a hasa un poco, ta agrega e sous y ta mescla tur cos bon den otro. Por ultimo ta pone e pisca y tambe e mandarein aserca. Drei nan tur bon den otro, lagando e wak riba candela abou pa dos minuut. Sirbi e pisca sweet & sour aki cayente.

Bon Appetit!



Phone numbers

Animal Care Clinic: 582-8382	
Contreras Veterinary Services: 587-0917	593-0404
Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720	593-0603
Cas Animal and Animal Ambulance:	742-8732
Weekend emergency: 911	(Info about vets on call)
Animal Shelter Wayaca: 582-1623	(Last option/resort)
Veterinary Services: 585-0400	(Pick up of injured animals)
Serlimar: 584-5080	(Pick up dead animals)

Emergency only!

E-mail address: ara@setarnet.aw /
ARA hotline: 594-5393

SANTA CRUZ- Diabierna atardi den e prome wega di "Old Good Times" Baseball Tournament 2011, e equipo di Aruba Video Center a sa di bay cu e victoria, ora den e ultimo inning Maikel Jeandor a subi base cu un hit pa left, Rock Angela a conecta otro hit pa left, Icho Matos a subi base cu un error di segunda base, Edward Cannister a conecta un bataso pa manda

Sigui lesa B/5

Continuacion di B/4

Mas baseball di pasado



Maikel pa home y corta e ventaga na 3-4, despues tabata Jerry Agunbero cu a empata e wega ora cu Icho Matos a score, y Gordo Cannister a bay segunda, y Maikel Rasmijn a saca un hit cu a pica bay den deep left, y Gordo a score for di segunda pa anota e ultimo careda pa gana e partido.

Un momento di alegria pa e publico cu tabata presente pa wak e wega. Pa St. Rosa Memories Nagico tabatin 4 careda, 6 hit, 2 error, mihor bateador nan tabata Lindon Lourens 3-1, Ruben Snoijl 3-1, Gregory Reina 3-1, Shendy Reina 2-1, Johnny Martina 1-1 y Shendy Cras. Pa Aruba Video Center tabatin 5 careda, 9 hit, 1 error, mihor bateador tabata Jerry Agunbero 4-1, Maikel Rasmijn 4-2, Richard (Nun) Flanegin 3-1, Tula van Heyningen 3-1, Johnny Thiel 3-1, Maikel Jeandor 1-1, Rock Angela 3-1 y Edward Cannister 3-1.

Den di dos wega di anochi: The Bears ta gana di Marlboro Red Machine cu e score di 2-0 E di dos wega a cuminsa cu e mes un animo cu esun prome ora cu e publico a biba e momentonan di emocion di wega den e ultimo inning. E team di Corsow den nomber di The Bears sigur un tremendo team, den forma, y aki nos mester remarca cu e pelotero nan di Corsow a keda hopi bon den forma, dor cu nan

ta hungando campeonato organisa den Liga na Curacao, algo cu sigur lo bai inicia tambe na Aruba. The Bears a gana cu e score di 2-0, pa The Bears 2 careda, 4 hit, 1 error, mihor bateador tawata Deron Clara 2-1, Norwin Mosquit 3-1, Rubelyn Nicasia 3-1 y Michael Cijntje 3-1. Pa Marlboro Red Machine, 0 careda, 3 hit, 1 error, hitnan tabata di Emiliano Thiel 3-1, Gabriel Dijkhoff 2-1, Victor Vrolijk 3-1. Diasabra e ultimo partido a bay entre The Bears y Aruba Video Center, unda tur equipo tabatin 1 partido gana caba. Aruba Video Center a laga The Bears tambe den tereno

cu e score di 12-11.

E partido a cuminsa cu basta animo y a bay 7 inning complete y na final Aruba Video Center a laga The Bears den tereno cu hit di oro di Maikel Jeandor. E score a bira basta grandi ora cu ambos equipo a sa di rek e score cu basta bataso, un total di 25 hit pa tur dos team. Pa The Bears, 11 careda, 10 hit, 2 error, best batters tabata Deron Clara 3-1, Elroy Philips 1-1, Rubelyn Nicasia 4-3, Victor Caldera 3-1, Wendell Brigita 4-2, Michelangelo Cijntje 4-1, Percy Schoop 2-1. Pa Aruba Video Center, 12 careda, 15 hit, 5 error. Best batter tabata

Tony Hassel 5-2, Jerry Agunbero 3-1, Alfonso Steenen 2-2, Maikel Rasmijn 5-3, Maikel Jeandor 3-2, Edward Cannister 3-1, Tula van Heyningen 2-1, Rock Angela 1-1, Frank Geerman 2-1, John Laurence 1-1. Asina algun wega di baseball veterano a ser hunga cu hopi ambiente na Stadion di Winston, cu naracion di Riley Mercalina cu a sa di hasi

un bon trabao, tambe un danki na Popoy Reyes cu a zorg pa e cuerpo di umpire, Robby Burleson y Marla Reyes tabata e scoreman. Na veld mes a haya tremendo yudansa di Juan Maduro y Eugene Helder, cu a hasi un bon trabao. Aruba por a gosa di un bon baseball y un bon ambiente den Stadion. Lo tin mas edicion di "Old Good Times" Baseball 40 plus.



ADVERTENTIE

N.V. ELECTRICITEIT - MAARTSCHAPPIJ
"ARUBA" (ELMAR) brengt hiermede ter kennis van haar gebruikers dat de brandstof toeslag overeenkomstig het bepaalde in de "Aansluitvoorwaarden" met ingang van:

1 April 2011: 32,49 cent (was 26,83) per kWh zal worden.

1ST OPEN HOUSE
Wheels & Tires

1 Dia so!!
Fecha: 6 Mei 2011
@ Jaced Wheels 11:00 Am - 8:00 Pm

Descuentonan gigante riba rims y tires
Riba accesorios nan selecta lo ta bai tin prijs nan super rebaha
PRIJSNAN DEMASIADO ABOU PA MENCIONA
Bar y Cushina lo ta bon surti
Musica live door di OREO !!
Financiamento on the SPOT!!!
Bin cu:
- 2 Salaris slip si ta pa luna y pa quincena 4
- Papel di censo (esun di 5,- AFL)
- ID (identificashon)

Ganando cu e score abulta di 12 - 1

Pumanan di Britannia a humiya Sporting di Ayo



DAKOTA- Un wega kizas pa Sporting mucho mas importante cu Britannia, mirando cu e equipo di Ayo, mester di un victoria pa sali for di sotano y keda pega den punto tras di JTL, un derota lo pone nan posicion existente den futbol Division di Honor na peliger. Den e prome 20minut, Sporting a demostra di por hunga un futbol acceptabel, pero despues di e gol di Britannia, tur cos a paralisa y simplemente e trafico a bira di un solo direccion. Pa loke ta e muchanan di Britannia, entrenador Jonathan Lake a opta pa cuminsa cu un alineacion cu den centro di defensa Theric Ruiz y Raymond Tromp, na punta nos a haya Rolsten y Peasch, como bolante defensivo/controla Gio, mientras den ofensivo nos a haya Dedo y Nino, padilanti e atake e ser forma pa Chando, Maurice y Marvin, remarcabel ta cu Marvin a bolbe haya e oportunidad di cuminsa un wega pa Britannia. Riba banki di Britannia, nos a mira Thode, Sanchez, Donata y rumanan Rojas, pero nos no a mira e hungadornan Calucho Geerman, Montoya y Mackay. Den e prome minut di wega, ya caba Britannia a sali super brabo, apenas 20 seconde di wega, e bolante Dedo Lake ta avansa den e area penal di Sporting, despues di un bon paso di Maurice, aki e ta kita

e portero, pero e defensa drechi, net na ora ta skop e bala manda afor. Mester bisa cu despues di e oportunidad aki, Sporting a cuminsa hunga ariba e counter, lagando hopi hende den e propio area y purba den contra atake cu e peligroso delantero Caicedo padilanti, di otro banda Britannia a hunga su wega di toke di custumber, cu e hoben Rolsten na punta drechi, constantemente liber y a yuda den e atake di Britannia, su avanse y crusen dilanti gol tabata tin su efecto, pero e delanteronan no a probecha di e bon balanan poni pa Rolsten, porcierto Rolsten sigur tabata den su atardi, mirando cu e tabata un di mihor hungadornan ariba tereno pa Britannia. Na di 5min di wega, e defensa Rolsten ta avansa den e area penal di Sporting, e ta kita e defensa for di su curpa y pone un bala den teblachi

pa Chando de Lange, kende ta skop e bala cu canti pia, pero ta mira esaki pasa over di e gol bai afor. E muchanan di Sporting ta haci nan prome tiro ariba gol, esaki na di 11 minut di wega, ora cu e delantero Carol Andres Caicedo, for di un distancia basta leu ta tira duro, aki por poco e bala a sorprende portero Dania, cu mester a stretch pa tapa esaki. No tabata falta mucho pa e muchanan di Britannia hinca nan prome gol, ya cu por a mra claramente cu Sporting no por a sigui wanta e presion, e mucha di Piedra Plat a anota dos gol den menos cu tres minut. E prome gol a cai na di 21min, ora den un bunita combinacion entre Dedo Chando y Maurice, a pone e ultimo pusha e bala bou di e curpa di e portero pa e 1 - 0, un minut despues tabata Ulizes Nino cu ta ricibi un bala for di Maurice y aki e ta laga e portero sali pa despues sorprende cu un tiro lastra pa e

2 - 0. Algun minut despues un infraccion a ser cometi ariba e delentero Marvin, aki Theric Ruiz ta bin cobra e tiro liber, pero esaki ta dal den e bareira, den dos oportunidad, e ta crusa e bala perfecto na unda Dedo Lake ta cabeza pa e 3 - 0 pa Britannia. Dado momento e parti defensivo di Britannia a bira slordig, un infraccion innecesario cometi pa Nino, ta pone arbitro Colina pita e pena maximo, aki e delantero Carol Caicedo a ehecuta cu un bon tiro den skina drechi pa asina corta ventaha na 3 - 1. Den e di dos tempo, e trafico a bira den un solo direccion, un Britannia cu e cuminsa na pone presion formal, na unda e machine di gol a produci nuebe gol. Apenas dos minut hungando, Maurice ta ricibi un paso na banda drechi, aki e ta pone e bala bunita pa Nino, kende a domina, drenta den e area penal, e ta pone Chando cu sin problema a anota e

4 - 1, Sporting a protesta pa posicion adelanta, pero linesman no a hisa bandera. Na di 53 minut, Sporting a tira su unico bala riba gol den e segundo tempo, ora cu Caicedo ta ehecuta un tiro liber, pero sin mucho peliger pa portero Dania. Mester bisa cu dado momento Sporting, no a sali mas for di defensa, asina mes Britannia a penetra bon den e area penal di Sporting cu bunita toke di bala, hungando un posicion di bala bon ehecuta, na di 56min, Maurice ta tira duro aki dor di hopi hende su dilanti, e portero di Sporting no a mira e bala y ta reacciona lat, e 5 - 1 tabata inevitable. Dos minut despues, Nino ta bai laga e defensa robez den un hugada magistral, e ta pone e bala pa Dedo Lake cu ta drenta y cu pia robez e ta pone esaki duro den gol pa

Sigui lesa pagina 7

MESTER DI PLACA?

No lubida nos tin 4 sursalnan rond di Aruba

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am. te cu 6:00 pm.



Noord
Tel: 586 2843



Dakota
Tel: 583 4318



S. Nicolas
Tel: 584 8067



Playa Tel: 582 2364
Dialuna pa Diasabra:
7:30 am. te cu 8:00 pm.
Diadomingo
10:00 am. te cu 2:00 pm.





LA ESTRELLA
Dinero, Seguridad y Confianza

Sin confusion
La Estrella bo solucion!

Nos ta recibi tur sorto di Articulonan di balor!

Continuacion di pagina 6

Pumanan di Britannia a humiya Sporting di Ayo



e 6 - 1. Por a nota cu Sporting no kier a haci mucho mas, apesar di tur e esfuerzo haci, e aspecto di condicion a cuminsa hunga un rol. Na di 64min, e defensa Rolsten ta lora un e bala perfecto pa Maurice, kende a core

drenta y cabeza e bala facilmente ariba cabez di e portero pa e 7 - 1, ta bon pa bisa cu henter e equipo di Sporting tabata defende e momento ey na rand di e area penal, asina mes Maurice tabata liber pa cabeza.



Despues di e gol aki, e furia di Britannia pa mas gol a cuminsa traha, na di 68min, un tiro duro lastra for di casi 30 meter di Giovanni Thode a pega duro net pa e 8 - 1. Un par di minut despues den un combinacion entre Marvin y Dedo, a pone

e ultimo lora un bala perfecto pa Chando kende facilmente a cabeza pa e 9 - 1. E ultimo tres golnan di Britannia a bini di Marvin, Rolsten y Maurice pa asina complementa e score final di 12 - 1. Cu e victoria aki, e pumannan di

SV Britannia di Piedra Plat ta cla pa e playoffnan final di futbol Division di Honor, di otro banda ta mustra cu Sporting mes lo ta e equipo cu lo degrada bek pa futbol Division Uno, e nivel di futbol den Division di Honor ta mucho halto.

Coredornan internacional di X-Games lo ta na Aruba durante

Freestyle Motorcross Show dianan 6,7 y 8 di mei proximo

SAN NICOLAS- Durante un conferencia di prensa na Hard Rock Cafe organisadornan a anuncia cu dianan 6,7 y 8 di Mei 2011 lo tuma lugar e Freestyle MX Show den Joe Laveist Sport Park. Esaki ta un espectaculo internacional di motorcross bikes y quadracers. Pa por organisa e evento aki den Joe Laveist Sport Park e parke lo wordo transforma den un arena nunca bisto. Especialmente pa e evento internacional aki lo ta yega Aruba for di merca 4 coredor profesional cu ta participa den e famoso X-Games. Tambe di Aruba mes lo bay tin un circuito cu lo wordo construi pa asina por tin un competencia di quadracers. E coredornan internacional cu lo ta na Aruba pa e evento aki ta Matthew Buyten, Jimmy Fitzpatrick, Julian D'usseau y Kenny Bell. E profesionalnan aki ta biaha rond mundo pa asina duna e publico tanto grandi como chiquito e oportunidad di mira nan "tricks" y "skills". Tur di nan ta e.o



medayistanan di oro cu a gana varios otro premionan. Kenny Bell ta miembro tambe di e conocido Nuclear Cowboyz.

Pa loke ta e trabounan cu lo tuma lugar den Joe Laveist Sport Park esakinan ta multiple. Lo bay instala un gran

cantidad di trubina adicional den e parke pa asina por acomoda suficiente hende cu kier bay mira e espectaculo. Tam-

be lo bay traha varios sero di santo pa e coredornan por hasi e diferente "jumps". Tambe for di exterior lo ta yegando Aruba dos rampa profesional cu lo wordo usa pa e coredornan. Adicionalmente 3 LED Screens lo wordo instala unda cu aki lo por bay mira "Instant Replays" di e coredornan. Durante e conferencia di prensa a hiba palabra tambe Eric Clement di Elite Productions kende ta encarga cu e parti di sonido y luz cu lo bay ta hopi potente. Regine Nicolaas di Balashi tambe a elabora riba e hecho cu Balashi ta hopi orguyoso di por ta formando parti di e magno evento aki. Carchinan ta sali na benta awe diabierna 1 di april 2011 na Valero Palm Beach, Valero Ponton, Valero Boulevard, Valero Santa Cruz, Valero Essoville, Welcome Snack, House of Cakes Savaneta y X-Cycles Savaneta. Lo tin tanto entrada general como VIP. Pa VIP tickets mester yama na 594-6906.

BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• **Deporte** • **Social** • **Suceso** • **Cultural**



“India a merece un titulo mundial y mi ta orguyoso di esey”



MUMBAI- El a yora manera un mucha chikito ora cu el a ricibi su medaya. El a yora atrobe ora cu el a wordo entrevista. El a yora pa henter su nacion mira, pero su lagrimanan tabata culminacion di un ansha cu el a carga pa mas cu 20 aña como e miho batiado di mundo den e deporte di cricket, sin por duna su pais e gran gloria di

ta un campeon mundial. Sachin Tendulkar no tabatin su miho actuacion, pero e biaha aki su ekipo a carga manera el a carga su ekipo pa asina hopi tempo y a converti India den un nacion orguyoso, contento y super campeon.

“Esaki ta lo mas grandi, y mi ta experienciando esaki. Mi no por a pidi pa nada miho. Ta e momento mas orguyoso di mi bida,” Tendulkar a declara despues di e partido.

El a bolbe demostra su emocion grandi ora cu e seleccion a wordo ricibi pa Gobierno di e pais cu a honra e campeonnan na nomber di henter e pueblo orguyoso di India.

Henter dia e seleccion a bishita diferente sitio, pa ser ricibi den forma grandi tur caminda, di un pueblo supremamente feliz y orguyoso.

Di otro banda ta di dos derota sigui cu Sri Lanka a sufri den

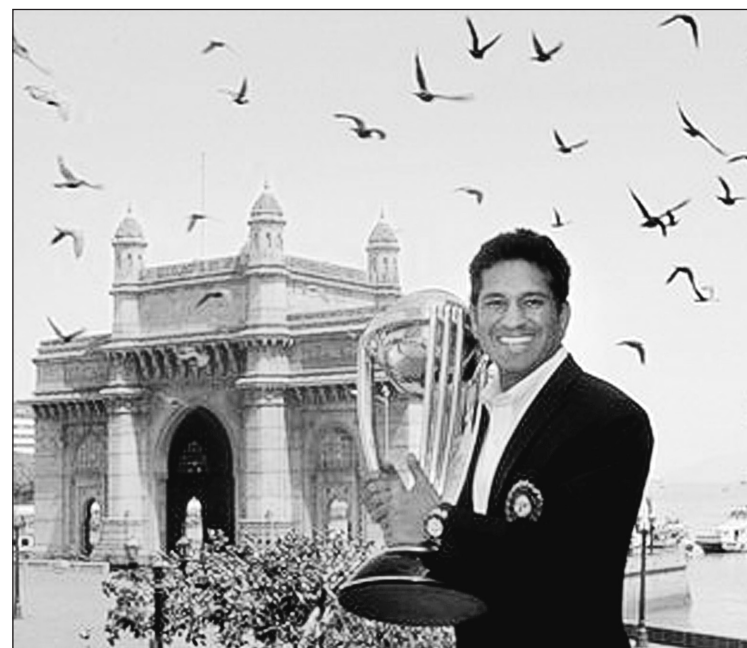


dos final di mundial pero el a cay na man di un ekipo cu a hunga un mundial sumamente pisa, caminda India mester a supera varios di e campeonnan mundial pa yega e gran final contra di Sri Lanka.

Si tin un solo persona cu por a duda den e magnitud di e alegria di e pueblo di India, nan por mira con miyones a

subi caya pa celebra e triunfo grandi aki, cu a duna e pais un forza increibel pa supera cualkier obstaculo cu por tin den caminda di desaroyo y progreso.

Pabien India cu e titulo campeon Mundial, y pabien na e comunidad Indio aki na Aruba cu ta orguyoso di nan campeon.



Keke Mega Mart Keke Department Store



**We congratulate
all Indians for
being the Cricket
World Cup
Champions 2011!**

Super Shopping

Oostraat 5 - Tel: 582-2818
Habri non stop 8:30 am te cu 6:30 pm
SUNDAY • DIADOMINGO
10 AM TILL 2PM



**We congratulate
all Indians for
being the Cricket
World Cup
Champions 2011!**



bondia.aruba@gmail.com

Aruba lo por bira hub pa e grandinan den BMX Mundial

Reconstruccion di e pista di BMX na Parke Jaburibari a bira realidad



JABURIBARI- Diabierna atardi, Ministerio di Deporte hunto cu Aruba Wielerbond, seccion BMX a tene un conferencia di prensa, relaciona cu e renobacion di e pista di bike cross na Parke Jaburibari, cu ya caba a inicia. Un grupo grandi di invitado den nos mundo deportivo Arubano tabata presente na e ocasion special aki. A hiba palabra e entrenador di e seleccion di Venezuela den e deporte di BMX, Sr Pedro Manuel Peaz, pa su persona e ta un placer di ta na Aruba pa asina intercambia pa un mihor desarojo den e deporte di BMX, hunto cu un coredor profesional di Venezuela, e lo yuda nos grupo di coredornan elite, kendenan ta entrenando pa e clasificacion Panamericano. Despues a sigui cu e motor tras di e deporte di BMX na Aruba, Sr. Joseph Everon, kende tambe e dirigi su mes na tur presente, segun Joseph a traha un plan pa BMX, mirando cu kier pa e deporte di BMX sigui crece y cu e pista di bike cross na Aruba manera esun di Jaburibari, Aruba por atrae no solamente caredanan internacional, pero tambe trece seleccionnan di exterior bin entrena pa aki bou. A duna ehempel con lo por usa Aruba como hub pa paisnan di tera friu, principalmente paisnan Europeo, cu den e lunanan invierno, ta busca lugarnan calor pa sigui entrena y Aruba lo ta esun ideal, mirando cu nos tin solo de sobra. Ya caba

contactonan a ser haci rond mundo y varios pais ta super interesa den Aruba. Esaki sigur lo ta ideal pa nos atletanan. Manera Joseph mes a bisa; “Pakiko semper nos tin cu bay afor, laga nan tambe bini aki bou, nos por siña mucho mas”. Cu e binimento di e seleccion di Venezuela ya a pone e prome stap. Minister di Deporte, Dr Richard Visser tambe a dirigi algun palabra na e ocasion di e reconstruccion di e pista di BMX, prome su persona a gradici tur hende di mayor te cu instancianan cu a aporta pa e continuacion di e proyecto. Segun Dr. Visser, e ta un privilegio pa tin un pista profesional di BMX traha pa un compania certifica pa UCI cual ta Elite Trax Inc, un compania cu den pasado a traha pistanan rond mundo manera na e.o. Brazil, Canada, Australia, South Africa, Singapore, Denmark, e ta orguyoso cu dos compania local ta forma parti di e proyecto aki. Tabata nececario pa logra e proyecto aki pa asina nos atletanan di e deporte BMX por sigui competi riba un nivel mundial. Gobierno di Aruba y minister Dr. Richard Visser ta hopi orguyoso di por inverti den e deporte aki ya cu nan ta demostrando ariba nivel internacional nan logronan, awor mas y mas mucha lo por practica e deporte di bike cross, e facilidad ta mucho mas grandi y espacioso. Cu e reconstruccion di e pista na Jaburibari ta haci posibel cu Aruba lo



bira e cede pa cardenan Centro Americano y Caribe cu ta tuma lugar dianan 24, 25, 26 juni proximo. Paisnan presente lo ta Venezuela, Nicaragua, Puerto Rico, Mexico, Corsow, Guatemala, Colombia y Costa Rica. Por utlimo a introduci nos atletanan kendenan ta buscando nan clasificacion pa e Weganan Panamericano cu lo tuma lugar den luna di oktober na Guadalajara Mexico.

Esakinan ta Brain Elisabeth y Fedisson Flanders, mientras cu den e Youth Development Programe di COA nos ta haya e hoben Zaythiel Soekander, como coach di condicion fisico, nos tin Aldrich Maduro y es den e parti tecnico, Jobert Reyes, mas cu claro ayuda pa e coach di Venezuela Pedro Manuel Peaz. Ban spera cu awor si, nos por sa na mantene e pista den BMX y no laga pasado ripiti

su mes, e awacero a causa daño grandi na e pista anterior, e deporte a sufri enorme bou di esaki. Nos tin entendi cu lo basha algo special pa asina ora di awa esaki no causa daño. Un pabien sigur na nos amigo Joseph Everon, e persona cu a y ta trahando incansablemente pa e deporte di BMX, un felicitacion na Ministerio di Deporte pa cu e inversion na bienestar di e deporte di BMX.



**Ta pone
potret
erotico di
Christina
Aguilera na
benta riba
Internet**



B/20

**“Llama al
Sol” t’e
promocional
nobo saca
di e album
“Invencible”**



B/21

ART RULES ARUBA TA BEK!!! 11 di Juli - 31 di Juli 2011

RBTT BANK ta presenta Art Rules Aruba 2011

E programa educacional di Arte mas grandi di Aruba e zomer aki!



B/14

Relato di e di 7 edicion di Celebracion Nacional:

Dia Mundial di Teatro y reconocemento nacional 2011

Dedica na Genero Comedia



B/23

Trash by Ronchi ta lanza campana “I Love Trash Girls” pa coleccion nobo



B/12

Trash by Ronchi ta lanza campaña “I Love Trash Girls” pa coleccion nobo



ORANJESTAD - E boutique di moda Trash By Ronchi a caba di ricibi un espectacular coleccion di moda pa hende muhe (di tur size). Piezanan



di moda adecua pa e temporada actual sigur ta obtenibel na Trash. Un surtido impactante di tops, jeans, y bisti pa bay lama ta entre e “highlights” di e coleccion di moda nobo. Colornan “heather grey”, “bubble gum pink”, “violet”, “orange juice”, y “canary yellow” ta domina e temporada actual.

E tendencia di moda “Hyper Color” ta un ola di colornan fuerte cu a sa di domina casi tur pasarela na nivel internacional. Trash By Ronchi, semper na vanguardia di

moda, a percura pa presenta casi tur tendencia di moda pa Aruba. Ya caba e coleccion nobo ta den boutique na Sibeliusstraat 8 !

Na studio di fotografo Jason Margarita e modelonan di KOMA Models (Haischel Dabian, Arantxa Vieira, y Vandana Geerman) a haci un tremendo trabao pa asina presenta e campaña nobo di Trash By Ronchi. “Nos campaña nobo ta all about the love. E ta un campaña cu ta moderno, dinamico, y ta demostra cu hende muhe mester wordo admira



y stima” ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. E coleccion di moda di Trash By Ronchi sin duda algun ta specialmente dedica na e temporada di campamento y tambe na moda mas serio pa ocasionnan cu ta rekeri un codigo mas restringi di bisti. Logi-



camente e “fashion pieces” cu mas soltura y mas coketa tambe ta obtenibel na Trash By Ronchi.

Quota International di Aruba y De Trupialen a hiba serenata pa grandinan



ORANJESTAD - Luna di maart internacionalmente ta Quota’s Care month. Dia-domingo dia 27 di maart 2011 Quota hunto cu “de Trupialen

a bay di paranda hibando un serenata pa nos grandinan. Mainta tempran a cuminsa na Centro pa nos Grandinan na San Nicolas despues a sigui pa

Maristella y pa 12or di merdia a yega Paviljoen San Pedro di Verona pa termina 2.00 pm na St Michael Paviljoen. Nos grandinan a gosa masha hopi



mes y tambe a keda contento cu e regalo cu Quota a hiba pa cada un di nan. Trupialen a presenta un repertorio cu hopi di nos grandinan por a canta

hunto cu nan y tambe un par di nos grandinan a lanta baila cu nos miembronan di Quota. Adjunto un par di potret cu ta muestra con ambiente tabata ta.

Tarea di Fundacion Parke Nacional Arikok



ARIKOK- Parke Nacional Arikok ta bou maneho di un fundacion cu e meta principal di conserva naturalesa.

E di dos meta ta esun di educa comunidad y bishitantenan tur locual ta biba den parke, pero tambe e naturalesa sin bida manera structuranan geologico. Na di tres luga Parke Nacional Arikok ta ofrece areanan prepara pa recreacion. Ta pa e motibonan aki Fundacion Parke Nacional Arikok kier a trece mas informacion den pueblo pa e tareanan cu ta wordo ehecuta dia pa dia. Un di e tareanan importante cu parke ta atende ta esun di conservacion di nos patrimonio natural. Na momento cu tin

destruccion di cualquier forma den parke ta busca solucion riba termino corto. Asina ta e caso cu un watapana cu a cai den parke y conhuntamente cu Fantastic Gardens ta buscando manera pa spalk e palo y rescate, mescos cu den pasado e Fofoti na Eagle Beach a wordo rescata. Riba e potret por mira personal di e compania aki haciendo un sondeo pa wak di ki forma e palo aki lo por wordo rescata. Conteo di Parha Nacional.

Un actividad grandi cu a tuma luga ta e Conteo Nacional di Parha dia 18 di Maart. E evento aki ta wordo organisa pa Departamento di Cultura, hunto cu fundacionnan Parke Nacional Arikok y Aruba Birdlife Conservation. E conteo aki su intencion ta pa hanja un bista ariba e distribucion di parha na Aruba.

Tin preguntanan cu por haya contesta riba nan manera: cu bario tin mas prikichi, of cua ta e parha mas abundante na Aruba? Mester tene cuenta si cu esaki no ta e tipo di ciencia fuerte, pero cu si ta duna indicacion pa yega na e contestanan pa e preguntanan aki.



Ademas di esaki e conteo ta un herment educativo hopi eficiente. Si bo kier conta parha bo tin cu para keto y pensa cua number cada parha tin cu bo ta conta. Ademas e ta un evento cu famia henter por haci, yudando nos hubentud reconoce nombrenan cu porta lo por bay perdi si e generacion nobo no wordo instrui. Door di siña atrobe kico nos naturalesa tin di ofrece tambe por fomenta e amor pa naturales y medio ambiente. Na e momento aki Aruba Bird Life Conservation y Departamento di Cultura ta colectando e datonan pa por saca resultado di e conteo. E formulario cu a wordo yena por wordo entrega na tur hulpbestuurskantoren of na Departamento di Cultura.

Parke Nacional Arikok lo kier wak un simbolo nacional wordo nombra. E simbolo mester simbolisa e inteligencia y libertad cu nos hendenan tin. Pesey Fundacion Parke Nacional Arikok ta haci un yamada na e instancianan pa nombra nos Shoco como Parha Nacional, mescos cu por ehempel e "Bald Eagle" na Estadonan Uni Americano.

Thai Chi den Caya Grandi



ORANJESTAD - Diasabra ultimo tabatin un bunita presentacion di e grupo di Thai

Chi di Aruba. Riba invitacion di MAMBO, e grupo a haci un demostracion durante MAM-

BO su dia di compras/bazaar. A probecha cu caya tawata cera pa trafico unda a tuma full

e center di caminda net dilanti Bon Bini Bazaar. E siguiente dia di compras, mei 7, lo tin un

presentacion atrobe. MAMBO ta gradici e grupo cu nan participacion.

ART RULES ARUBA TA BEK!!! 11 di Juli - 31 di Juli 2011

RBTT BANK ta presenta Art Rules Aruba 2011

E programa educacional di Arte mas grandi di Aruba e zomer aki!



ORANJESTAD - RCB/RBTT Bank y e Fundacion di The Pancake Gallery ta preparando pa introduci e di dos edicion di Art Rules Aruba; cual e aña aki ta programa pa ta hasta mas grandi y miho cu e ultimo.

Den e zomer di 2010 e Fundacion di The Pancake Gallery a presenta un programa cu a ofrece un programa intensivo di 2 siman di tayer nan di “zomer” den 7 disciplina di Arte, incluyendo Baile, Teatro, Poesia & Rap, DJ-ing, Fotografia & Diseño, Moda y un tayer bonus den Film.

Ofreci pa un ekipo internacional di artista, director, productor, DJ, bailarin y actor, Aruba su talentonan nobo a haya e oportunidad pa experiencia educacion di Arte presenta pa maestronan procedente di ciudadnan tur rond di mundo, incluyendo Londres, Amsterdam, New York, Washington DC, Rotterdam y hasta Ottawa, Canada.

E aña aki e programa no solamente lo reintroduci e mesun tayernan y maestronan, pero tambe e lo introduci 2 disciplina nobo, incluyendo Pin-

tamento y un tayer bonus di Arte & Diseño. E tayer bonus lo ta un colaboracion cu e Departamento di Cultura; presentando un tayer den e tema di “25 aña di Status Aparte.”

Maestronan adicional tambe ta wordo presenta, incluyendo un ex-diseñador di Ralph Lauren, un rapper internacionalmente aclama, un actor/poeta di e pantaya grandi y un di Merca su pintornan hoben nobo mas talentoso y reconocí.

Cu e adicionnan aki na e programa e Fundacion di The Pancake Gallery a dicidi tambe di extende e edad di grupo pa Art Rules Aruba di 14-21 pa 14-25.

Cu e popularidad y crecimiento rapido di Art Rules Aruba, The Pancake Gallery tambe ta enfocando mas riba e parti educativo di e tayernan, bisando cu “e aña aki nos kier pone mas enfasis riba ofrece un curriculum mas amplio pa cada disciplina cu tambe ta ofrece mas teoria y ta bay mas profundo cu cada tayer.” Lesnan e aña aki tambe lo wordo ofreci na tanto San Nicolas como Oranjestad, en-

curashando hobennan for di tur rond di e isla pa participa.

Un progresion gigantesco y desaroyo di e programa e aña aki ta posibel danki na e sosten di partnernan cu ta inclui Triple A, Unoca, VNO, DCA, Red Sail, La Cabana y Aruba Bank, cual nan tur a bini hunto pa sostene oportunidadnan pa Aruba su futuro generacion.

Sin duda nos por mira dilanti riba un showcase final fantastico cu atrobe lo ofrece un presentacion di multimedia na Cas Di Cultura na final di e



programa riba diasabra, 31 di Juli, y algun evento sorpresa den transcurso di e programa, cual nan lo wordo confirma mas laat e aña aki.

Registracion ta habri 15 di April 2011. E aña aki participantenan por registra solamente online na www.artrulesaruba.com Registracion lo habri (pa 1 luna) riba dia 15 di April cuminsando pa 12’or di ano-

chi, y mescos cu aña pasa, esnan cu kier registra ta rekeri pa skirbi un carta di motivacion pa asina wordo selecta y acepta pa e programa.

E prijs di e programa ta Afl. 200/\$114 y e suma aki ta cubri e programa di tayer di 2 siman, transportacion pa e lesnan, bebida y pasapalanan durante e lesnan, un T-shirt di Art Rules Aruba y tur material pa e lesnan.



Minister Michelle Winklaar satisfecho

Bureau sostenemi a cumpli prome lustro na defensa di muchanan

ORANJESTAD- Bureau Sostenemi ta celebrando nan prome lustro. Cinco aña pasa e departamento aki a lanta door di e gran necesidad di duna sosten y guia na nos muchanan den nos comunidad. Bureau Sostenemi ta e prome punto unda cualquier hende por acudi na momento cu tin sospecho di abuso di mucha.

Abuso di Mucha ta un problema cu ta mundial y dia pa dia, mas charla, tayer y anochi informativo ta tuma luga, pa conscientisa e adultonan tocante e polemica aki. E cantidad di peticion y pregunta di e comunidad pa Bureau Sostenemi a crece durante e ultimo añanan. Si papia di cifra mester bisa cu na aña 2006 a conoce 185 caso, na 2007 – 170 caso, na 2008 – 297 caso, na 2009 – 297 caso y na 2010, 308 caso. Pues e casonan of loke ta raporta na Bureau Sostenemi a aumenta drasticamente, ya cu sigur tin hopi mas caso

cu no ta bin dilanti pa cualquier motibo personal. E otro motibo di aumento di abuso di mucha ta debi na e caracter “laagdremelig” di e Bureau aki y unda nan ta yuda e cliente cana e caminda corecto pa yudansa ora ta trata caso di abuso di mucha.

Bureau Sostenemi ta sostiene e otro instancianan concerni tambe y ta promove e cooperacion entre e instancianan envolvi den yuda e victimanan.

Tambe Bureau Sostenemi ta fungi como e punto central pa loke ta trata registracion di e casonan di abuso di mucha. Cu e informacion aki, tin un bon bista riba e problema di nos muchanan y nos hobennan y desaroya un maneho structura pa e problema aki.

Si nos analisa bon, Bureau Sostenemi tin un tarea sumamente importante pa cumpli cu ne, specialmente mirando e diferente aspecto cu nan ta menciona. Nan



ta e instancia concerni pa tur loke ta trata e problematica di abuso di mucha y ta duna gobierno conseho pa e maneho, pa asina ataca e problema aki na su rais y manera mester ta.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta manda palabranan di masha pabien na tur e trahadonan incansabel di Bureau Sostenemi, cu sin duda tin un funcion clave den nos comunidad, especialmente pa nos muchanan y nos hobennan.

“Boso trabou ta un trabou sumamente valioso y di admira y aprecia pa henter comunidad di Aruba”, asina e mandatario a enfatisa.

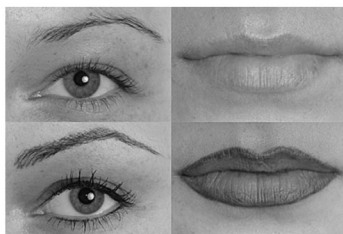
Body Magic

PROMOCION SPECIAL PA APRIL

• PERMANENT MAKE-UP •

**WENKBRAUW ... AFL. 80,=
LIP LINER AFL. 80,=
EYE LINER AFL. 80,=**

Full pakete AFL. 200,=



CONSULTA GRATIS!!!

**PIEDRA PLAT#42, EDIFICIO PABAO DI BRIGHT BAKERY
TEL: 588-6790 / 568-5513**

Compra y Venta

Bachue

Joyereros

Grabamos y/ of marcamos
tur sorto di metalnan
yama of bishita nos.



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes

Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de
Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm

**Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055
Fax: 587-2478**

bachuejewelry@setarnet.aw

Tanki Leendert 178-A

Abo!

No tin tempo pa
laba y seca bo paña
pasa y laganan na:

AQUA

Laundry

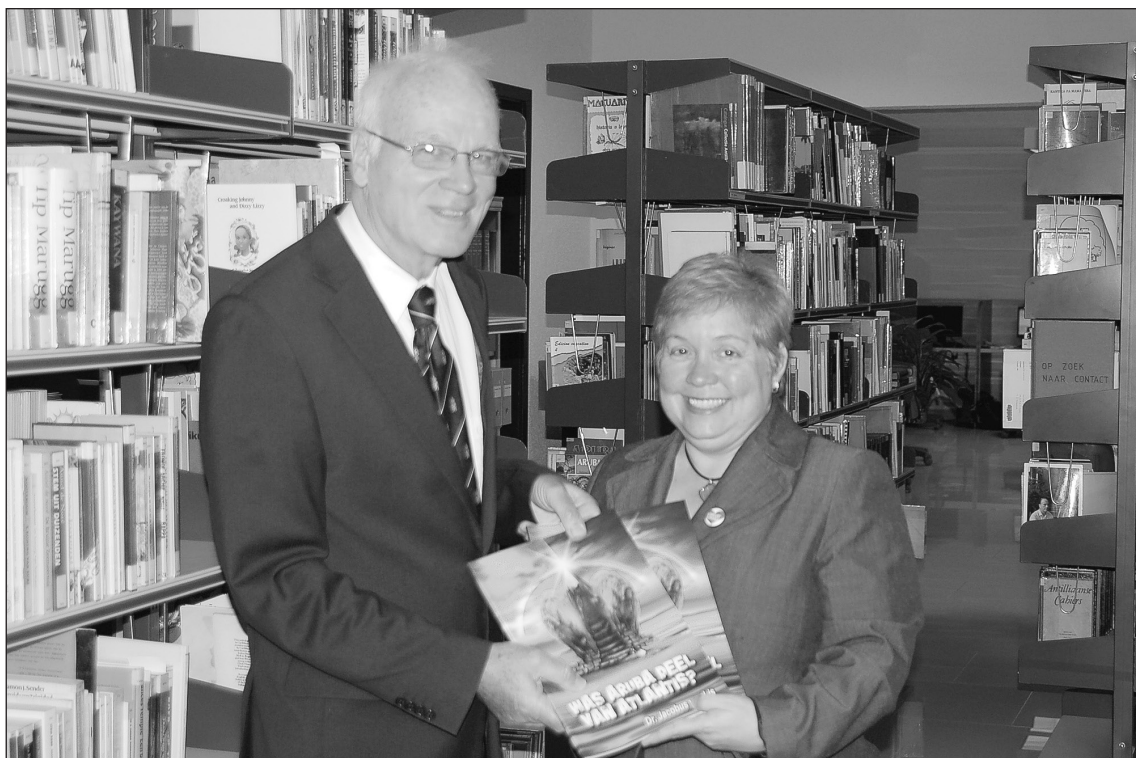
Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel: 587-0772

BON DIA *Aruba*

**No laga bo yiu PREVENI
bira victima NA
di abuso sexual. TEMPO**

Dr. Jacobus van Lis a entrega buki na Biblioteca Nacional Aruba



ORANJESTAD- Dr. Jacobus van Lis a entrega e buki “Was Aruba deel van Atlantis?” na director di Biblioteca Nacional Aruba sra. Astrid Britten. Ta trata aki di un buki tocante spiritualidad unda Aruba ta central. E buki ta resultado di un investigacion propio di sr. van Lis basa riba e habilidad spiritual di e escritor.

Sr. van Lis ta busca e relacion entre e diferente luganan na Aruba cu tin energia. Diahuebs, 7 di april, lo tin un lectura na “Spirit of Aruba” na Ierlandstraat di 7’or pa 8’or y mei di anochi. Titulo di e lectura lo ta “Het verband tussen het verleden van Aruba en de toekomst van de mensheid”.

Tarea di Fundacion Parke Nacional Arikok

ARIKOK- Parke Nacional Arikok ta bou maneho di un fundacion cu e meta principal di conserva naturalesa. E di dos meta ta esun di educa comunidad y bishitantenan tur locual ta biba den parke, pero tambe e naturalesa sin bida manera structuranan geologico. Na di tres luga Parke Nacional Arikok ta ofrece areanan prepara pa recreacion. Ta pa e motibonan aki Fundacion Parke Nacional Arikok kier a trece mas informacion den pueblo pa e tareanan cu ta wordo ehecuta dia pa dia. Un di e tareanan importante cu parke ta atende ta esun di conservacion di nos patrimonio natural.

Na momento cu tin destruccion di cualkier forma den parke ta busca solucion riba termino corto. Asina ta e caso cu un watapana cu a cai den parke y conhuntamente cu Fantastic Gardens ta buscando manera pa spalk e palo y rescate, mescos cu den pasado e Fofoti na Eagle Beach a wordo rescata. Riba e potret por mira personal di e compania aki haciendo un sondeo pa wak di ki forma e palo aki lo por wordo rescata.

Conteo di Parha Nacional. Un actividad grandi cu a tuma



luga ta e Conteo Nacional di Parha dia 18 di Maart. E evento aki ta wordo organisa pa Departamento di Cultura, hunto cu fundacionnan Parke Nacional Arikok y Aruba Birdlife Conservation. E conteo aki su intencion ta pa hanja un bista ariba e distribucion di parha na Aruba. Tin preguntanan cu por haya contesta riba nan manera: cua bario tin mas prikichi, of cua ta e parha mas abundante na Aruba? Mester tene cuenta si cu esaki no ta e tipo di ciencia fuerte, pero cu si ta duna indicacion pa yega na e contestanan pa e preguntanan aki. Ademas di esaki e conteo ta un herment educativo hopi eficiente. Si bo kier conta parha bo tin cu para keto y pensa cua number cada parha tin cu bo ta conta. Ademas e ta un evento cu famia henter por haci, yudando nos hubentud reconoce

nombernan cu porta lo por bay perdi si e generacion nobo no wordo instrui. Door di siña atrobe kico nos naturalesa tin di ofrece tambe por fomenta e amor pa naturales y medio ambiente. Na e momento aki Aruba Bird Life Conservation y Departamento di Cultura ta colectando e datonan pa por saca resultado di e conteo. E formulario cu a wordo yena por wordo entrega na tur hulpbestuurskantoren of na Departamento di Cultura.

Parke Nacional Arikok lo kier wak un simbolo nacional wordo nombra. E simbolo mester simbolisa e inteligencia y libertad cu nos hendenan tin. Pesey Fundacion Parke Nacional Arikok ta haci un yamada na e instancianan pa nombra nos Shoco como Parha Nacional, mescos cu por ehempel e “Bald Eagle” na Estadonan Uni Americano.

Jadeeh ta perdi!



ORANJESTAD – Ta buscando e cacho aki for di diabierna cu su famia a wak ultimo. Ta perdi Jadeeh Marie de Cuba, un shih-tzu blanco cu preto (casi shinishi ya cu e ta miembro di nos famia pa hopi aña caba), su cabey ta casi full feita. Jadeeh Marie ta un cacho chikito y ta pisa rond di 11 liber. Tambe e ta parcialmente ciego y no lo por orienta su mes pa yega cas bek. Henter famia a recore full e bario pero te ainda sin e suerte. Por fabor avisa na Scopetstraat 10 (crème cu berde) of yama 593-4256 lo tin un famia cu lo bira hopi contento cu su regreso. Es cu por a haye of wak e please yuda nos hane bek, lo tin recompensa.

Apertura oficial di Sherwin Williams



ORANJESTAD - Sherwin Williams a celebra su apertura oficial di su tienda na Aruba situa na L.G. Smith djis banda di Ritz. E tienda, cu tin un concepto nobo pa Aruba, ta ofrece calidad superior di e marca di verf mundialmente renombra den un amplio variedad di color y un seleccion grandi di producto di verf.

Na e ocasion a asisti un gran number di invitado consistiendo di relacionnan comercial di e establecimiento nobo, ademas di figuranan publico, famia y amigonan. E ceremonia a cana di un manera nechi caminda tur esnan presente a disfruta di e atardi mientras tabata desea propietarionan hopi exito.



Ban canta y siña toca cuarta” cu Maybelline Arends-Croes

Na Scol di Arte desde 27 di april

ORANJESTAD- Desde 27 di april Maybelline Arends-Croes den cooperacion cu UNOCA lo ofrece na Scol di Arte na Sanicolas, tur diarason mainta, un workshop di 10.00 pa 11.30, cu lo dura 8 siman.

Den un ambiente relaha, interesadonan lo haya oportuni-

dad pa siña toca cuarta basicamente y tambe ricibi algun tips di cantamento.

Pa locual ta trata e persona cu ta bay duna e workshop, por bisa en corto lo siguiente:

Maybelline a termina conservatorio na Hulanda. A traha como docente di musica pa

5 aña na Arubaanse Muziekschool, 40 aña na Colegio Arubano y na IPA.

A duna les na lidernan di Trai Merdia y diferente tayer pa maestronan di scol.

Tambe Maybelline a guia diferente coro y ta activo ainda cu su propio dos coronan.

Diferente composicion, cd y

publicacionnan e tin riba su number y ademas Maybelline a contribui grandemente na festivalnan, celebracionnan nacional y representacionnan.

Pa por duna tur hende debido atencion lo tuma maximo 10 persona pa e tayer aki.

Contribucion pa persona pa ful e curso ta 75 florin.

Por yama Scol di Arte 584 9168 desde awe caba pa inscribi.

Corda bon: “Esun cu yega prome ta bebe awa limpi!!!”

Esaki ta un bon oportunidad pa siña for di Maybelline cu su experiencia amplio den un ambiente relaha y dushi.....

Zumba na Centro di Barrio Playa Pabao

PLAYA PABOU – Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao cu suma placer ta anuncia cu les di Zumba ta bai cuminsa. Pa basta tempo caba directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta recibiendo peticion pa cuminsa cu lesnan di zumba pero

pa falta di un instructor no por a cumpli cu e peticion aki. Den comienso di e aña aki sra Haydee Bermudes a acerca directiva cu e ta dispuesto pa duna les di zumba den e barrio di Playa Pabao.

Pa motibo cu nos tabata den

celebracion di carnaval y tambe 18 di maart nos a dicidi cu nos ta cuminsa den luna di april. Sra Haydee Bermudes ta un instructornan di zumba cu certificado y ta 100% autorisa pa duna les. Lesnan ta cuminsa diamars 5 di april anochi pa 7.30 y lo tin un duracion di

un ora. Lo tin les 2 pa siman manera ya menciona riba diamars y tambe riba diabierna. Diabierna si e les ta cuminsa anochi pa 6.30 pm. E interes pa zumba ta hopi grandi mirando cu ya caba tin bastante inscripcion a drenta caba. Directiva di Centro di Barrio

Playa Pabao ta pidi e habitantenan di Playa Pabao y di Aruba en general pa haci bon uso di e oportunidad aki. Riba e prome dia di inscripcion lo tin un demostracion den aire liber riba e patio di Centro di Barrio Playa Pabao na unda tur hende ta bon bini.

Autoridadnan no sa di paradero di tata abusado

GRONINGEN - Ningun hende por haya contacto cu e tata di e mucha muher Devtra di 12 aña, kende a duna luz durante di un actividad di su scol, y esaki a lanta ainda mas e temor serca autoridadnan social y hudicial, cu aki lo ta trata di un caso di incest.

Famianan di e mucha muher a declara cu den pasado e homber di 52 añaya caba a wordo sentencia na dos aña di prison pa motibo di a abusa di un otro yiu muher, kende awor tin 30

aña di edad.

Autoridadnan policial a inicia un investigacion den e caso aki, caminda entre otro a efectua un bishita na e mucha muher cu a sirbi como bishita di orientacion. E investigacion a inicia riba peticion di Raad voor de Kinderbescherming cu a entrega un keho diamars ultimo na Ministerio Publico, ya cu nan ta kere cu tin un hecho castigabel akinan.

Apesar cu e mucha muher a duna luz cu su 12 aña, ta ser

pensa cu na momento cu el a tene e relacion sexual, e tabatin 11 aña, loke no ta ser permiti pa ley ya cu pa ley no ta permiti penetracion c’un criatura di menos di 12 aña.

Ora cu autoridadnan a bay na cas di e tata, e no a habri porta y bisiñanan a muestra cu nunca e homber ta habri porta pa atende cu bishitanan. E ta biba sera den su cas y ta conoci como un homber bebedo. Famianan di e mucha muher ta formalmente traumatiza cu henter e desaroyo aki ya cu no

ta prome bes cu e homber aki lo a comete e tipo di barbaridad aki.

Den un matrimonio anterior tambe e tabatin un yiu muher di kende el a abusa y pa cual motibo el a ser condena na dos aña di prison pero ora cu el a sali, e no a ser cataloga como un abusado di mucha oficial y asina e por a bolbe den comunidad sin cu nan conoce su pasado.

Su yiu muher di kende el a abusa anteriormente tambe a keda den shock pa e caso aki atrobe

cu su ruman muhe.

“Mi a adverti tur hende di e cos aki. Mi a adverti tur hende di loke por pasa cu e homber ey y awor ta laat. Mi a entrega e tempo ey un keho contra dje y el a wordo castiga pero awor el a haña dos mucha na su disposicion. Mi ta kere cu el a bolbe huy manera cu el a haci biaha pasa,” e yiu muher a declara.

Ta ser pensa cu e homber lo por a huy pa bay St Maarten caminda el a nace pero esakino a keda confirma.

‘PAPIA CLA cu Tito Lacle’ ta bek na Telearuba

ORANJESTAD – Despues di un ausencia di 3 luna, e talk show hopi popular PAPIA CLA ta bek ‘on’ entrante awe nochi atraves di Tele Aruba canal 13/23 y tambe 313 (pa esnan cu tin HD). Despues di un periodo considera como ‘hiatus’, Tito Lacle ta bek riba pantaya awe nochi cu e serie

di programa aki unda cu e lo bolbe confronta su invitadonan cu preguntanan skerpi, al caso y directo manera cu semper e la bin ta haci. E formato ta keda mescos, hunto cu e orario cu ta 8:45pm tur anochi y e repiticion cu ta e mesun anochi 11:55pm, dialuna pa diabierna.

Bon cosecha di pampuna



ORANJESTAD – Sra Elva Ocampo di Tanki Leendert 136 ta masha feliz y orguyoso cu e simianan cu el a planta a produci un tremendo cosecha di pampuna. Akinan e ta ex-



hibi un pampuna di 6 kilo di peso cu su bisiña Sofia Cardona di apenas tres añito a coy for di e mata. E ta bisa cu sin duda esaki tabata un bon cosecha di pampuna.



Kooken Seikey Fai Sam a gradua na Universidad di Aruba



Oranjestad - Recientemente Kooken Seikey Fai Sam a obtene su bul na Universidad di Aruba di e Facultad Huridico despues di a defende exitosamente su tesis.

E tesis tabata titula “Artikel 7 lid 3 van de Landsverordening Toelating en Uitzetting het (on)bevoegdelyk beperken van naturalisaties door Aruba.

E comision di examen tabata consisti di mr. dr. V.V.R. van Bogaert, mr. dr. C.J.H. Bollen y mr. Ch.L. van Esch.

Na ocasion special aki tabata presente familiares y amigonan di Kooken. Universidad di Aruba ta felicita Kooken Fai Sam cu su logro y ta dese’e hopi exito den futuro.



ARUBA



DI NOS E TA!

Ta pone potret erotico di Christina Aguilera na benta riba Internet

Tabata un par di dia pasa cu Christina Aguilera y Matthew Rutler a wordo sorprendi p'e paparazzonan ta sunchi den e parti patras di nan auto.

E dos personahenan aki pa Buena marca mester a contrata un driver ya cu Matthew Rutler actualmente tin un caso contra di dje pa core auto burachi na principio di maart. Pero esaki no ta nada ainda, tabata riba un den siman cu a suma su mes un scandal nobo den e bida di Christina.

Ainda nos ta corda su mal presentacion cantando e parti nan robes di e himno Mericano den Super Bowl y su vinculo teniendo relacion sexual den baño, awo riba lista largo aki mester pone algo mas y e biaha aki cu imagennan cu ta bolbe pone su intimidad den boca di tur hende.

A Sali masha hopi potret di Christina den posenan masha sensual y cu minimo na paña cu a wordo haya den un 'chip' di camara di saca potret, cu por cierto ta un camara

cu nan a laga atras na un hotel Frances y e homber cu tin esaki den su poder ta purbando di bende esaki.

E potret nan a wordo tuma entre juni pa november 2010 y e potret nan aki ta coresponde n'e despedida di soltero di Nicole Richie, un cena priva di Aguilera cu amigonan y momentonan intimo cu su gay Rutler, ademas tambe tin manera un set di potret saca manera cu nan tabata den un 'trip' na un "granja" di cabrito cu su yiu Max, entre otro evento nan cu nan a saca potret.



Enrique Iglesias ta papia: Dicon e no a uni na gira di Britney Spears

E cantante Spaño Enrique Iglesias a bin papia finalmente riba e controversial rechazo cu e la haci na direccion di e Diva Britney Spears ora cu a wordo anuncia cu e no lo bay den e gira cune. Enrique Iglesias a bisa lo siguiente: "Hey chicos, perdonen la confusión relacionada a un posible Tour con Britney Spears este verano. Estamos en plena gira de Euphoria y seguiremos en esto así que habrá un par de fechas por anunciarse en Estados Unidos.

Espero poder verlos a todos muy pronto," asina aki Enrique Iglesias a scirbi riba su cuenta riba e red social Twitter. E inusual colaboracion a wordo anuncia diamars apenas un rato despues cu e cantante di e hit 'Toxic' a subi riba escenario di Good Morning America, esaki tabata un concierto pre-graba. Pero manera nos a anunci'e, e team di Enrique Iglesias a bula di biaha pa nenga e informacionnan aki.

Enrique Iglesias su representante a bisa lo siguiente:

"Desafortunadamene, Enrique Iglesias y Britney Spears no se irán de gira juntos. A pesar de

los reportes basados en discusiones sobre la tentativa posibilidad, Enrique continuará su gira solo para promocionar su nuevo álbum, Euphoria. Enrique tiene gran respeto por Britney y ha sido fan de su trabajo por largo tiempo. Lamenta mucho la confusión que se ha generado". Live Nation ta den pleno promocion di e show di Spears y rapidamente a emiti su propio comunicado bisando:

"Enrique Iglesias no lo ta den e gira." Pa loke ta Brit mes, e mes no a bisa nada, ni un palabra riba esaki, na su luga e la bin ta uza via di e red social Twitter ta di simplemente promociona su trabao discografico "Femme Fatale" y puntrando e fanaticonan "Cua ta nan cancion faborito?" Tras di tur esaki e costo halto pa entrada p'e shownan aki a pone e team di trabao di Enrique Iglesias di no ta di acuerdo cu e costo di entrada cu ta sali for di 90 pa 350 U\$ Dollar. Despues di algun dia di negociacion, e hendenan cu ta traha rond di Spears a nenga di baha e prijs nan, esaki tabata un di e razonnan pa cual Enrique no a uni su mes den e gira aki.

Shakira ta reconstrui un scol na Haití

E fundacion di Shakira a anuncia cu e reconstruccion di un scol cu a wordo destrui dor e temoto cu a pasa aña pasa Haiti. E scol 'Elie Dubois' a wordo reconstrui p'e fundacion 'Pies Descalzos' cu e apoyo di e organismonan multilateral, priva y gubernamental. "No me cansaré de decir que la educación de calidad es un derecho de todos los niños y las niñas del mundo; la educación no es un lujo es un derecho", asina Shakira a anuncia cu su biahe e siman aki

na Haiti den compania di e Presidente di e Banco Interamericano di Desarrollo, Luis Alberto Moreno. Shakira a pasa dor di e centro educativo cu a keda na werki despues di e temblor na januari 2010, cual alumnonan a prepara un baile pa homenagia e artista Colombiano. E cantautora a programa bishita Mexico den weekend pa presenta su mas reciente produccion "Sale el Sol". 'Pies Descalzos y Shakira' ta apoya proyectonan educativo di diferente indole na varios pais.



A busca manera pa Christina Aguilera competi cu Lady GaGa

E fracaso comercial di e ultimo disco di Christina Aguilera, esta “Bionic” tin un culpabel y tur cos ta muestra cu e mesun cas diskero di e cantante tabata kier pa su material competi cu loke cu Lady GaGa tabata haciendo. Esey ta loke Ladytron ta para riba, esaki ta Reuben Wu y Daniel Hunt cu ta e productor-nan di Aguilera kende ta sigura cu Christina tabatin un idea diferente na loke tabata e resultado final di e material aki. ‘E la presenta mi e disco den su formato original. E tabata den e zonido corecto, pero e compania a manda tur cos p’awo, sinceramente

asina aki Hunt a splica. Awo despues di 4 aña di ausencia, Christina sa bon bon cu el a bin perde hopi tereno den e mundo di musica pop, sinembargo e kier a pone tur cos di si banda pa su regreso ta mas espectacular posibel. Pero su cas discografica tabata kier pa Christina Aguilera competi directamente cu Lady GaGa net awo cu e ta gosa di su miho momento cu su material discografico yama “The Fame”. Bo ta kere cu e album ‘Bionic’ tabata un fracaso total? Wel, no completo, pero e no a acapara e atencion cu Gaga a haya den tur su produccionnan



Zion y Lennox, a anuncia album Los Verdaderos ‘deluxe edition’



E album “Los Verdaderos” a bin ta move hopi bon ultimo aki y nan tin masha hopi sorpresa cune. E historico duo ya caba a cuminsa prepara e lansamento di e version “Deluxe Edition” di nan album ‘Los Verdaderos’ di cual nan lo agrega temanan manera “Empezar El Party” cu e aparicion special di e artista Cosculluela, tambe e lo conta cu e version remix di e tema “Momentos” esaki graba hunto cu varios artista. Loke lo haci e edicion aki mas special ta cu nan lo inclui e tema “Esta Noche” con e artista De La Gettho, ademas nan ta sperando pa graba ainda cu e Venezolano-nan Chino & Nacho y e Rey

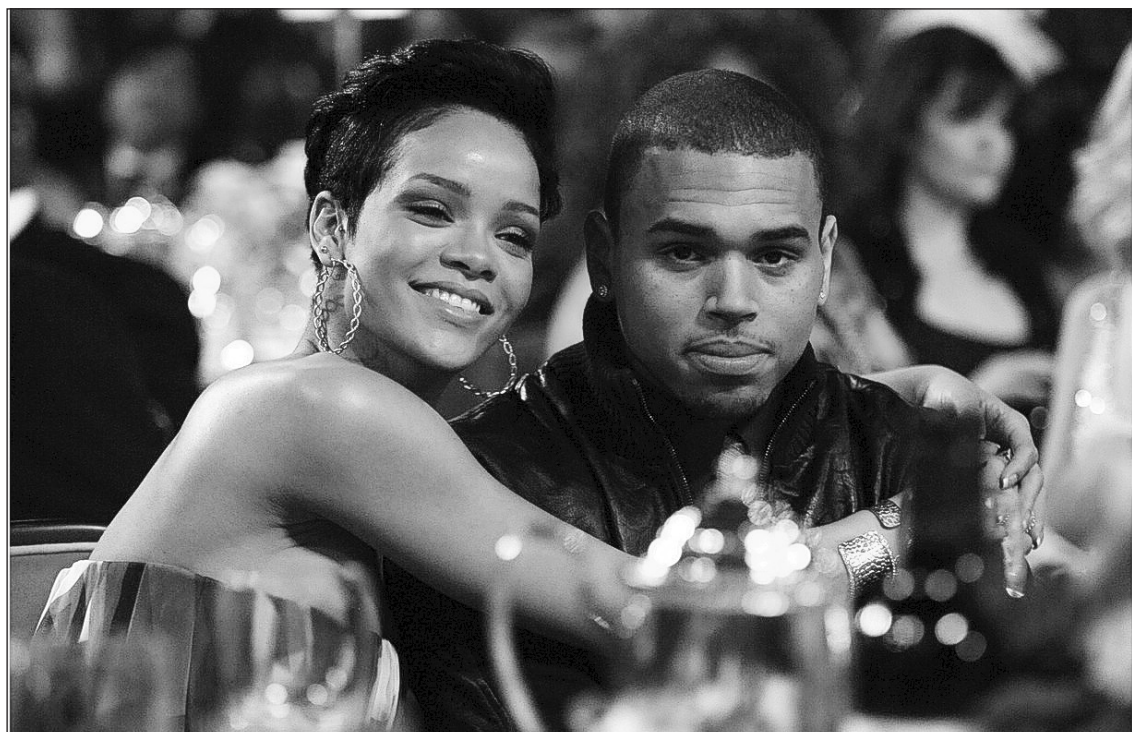
di reynan esta Don Omar. Pero esaki no ta tur cos pasobra lo tin e aparicion di Nova & Jory cu ta un tema cu nan lo lansa dia 20 april cu ta un tema produci pa JanPaul, Dexter & Santana. Ademas nan tin un aparicion special di e proximo produccion ‘El Niño’ di Cosculluela cu e la yama “The Most Powerful Rookie” cu ta sigur lo conta cu e presencia di e artista Urbano ‘Farruko’ cu ta bin c’un tema cu lo sali den “Romances Del Ruido 3?” di Los Lobos y recientemente esaki na cla via di Twitter cu lo haci un colaboracion cu J. Alvarez pa su disco yama “Otro nivel de Música”.

“Llama al Sol” t’e promocional nobo saca di e album “Invencible”

For di su mas reciente album di Tito El Bambino, awor aki ta wordo anuncia cu su sen-ciyo nobo saca di e album Invencible. “Llama al Sol” a bira awo su hit nobo y esaki ta un tema caracteriza pa su fusion di diferente ritmoailable cu Tito ta conoci p’e manera tabata e caso di ‘Llueve El Amor’.



No ta wak posibel reunion entre Rihanna y Chris Brown



Pero e cadena di television ABC tin planea un reunion entre Rihanna y Chris Brown pa nan programa “Good Morning America”. Esaki ta e mesun programa unda cu Chris Brown a rabia y molestia ora cu nan a puntr’e riba e caso di

su ex chick esta Rihanna. Pero tur cos ta muestra cu esaki lo ta un tiki hopi difcil ya cu den un reciente entrevista cu e revista Rolling Stone, Rihanna a lag’e sa.. “Nos no tin cu papia mas di nos bida. Ami kier a simplemente evita p’e situacion

aki no afecta su carera profesional, esta di Chris. Loke e la haci mi ta algo personal y no tin nada di haber cu su musica, p’asina mi por a laga e ordo di hues bira mas suave, especialmente e distancia di 100 pia leu di mi.”



Aries

Bo ta yen di extra energia y vigor awe!
Laga esaki los cu un poco ehercicio du-
shi y fuerte awe!



Tauro

E lo por ta amor? Acepta oportunidad-
nan pa romance of di momentonan na
unda cu boso lo pasa hopi bon.



Gemini

Stop di papia tanto y bay directamente
na e punto. Bo lo tin cu traha un poco
duro pa nan compronde bo.



Cancer

No ta nada straño cu hende ta gusta
bo. Bo tin un carisma inigualable cu lo
hala hopi fanatico pa bo awe.



Leo

Haci uso di e sentido di alerta cu bo tin
a e momento nan aki pa asina bo por
wak loke cu bo kier.



Virgo

Bo por logra basicamente tur loke cu
bo kier awe, tur esaki ta danki na bo
forma original di pensa.



Libra

Awe henter di hendenan rond di bo lo
ta pidiendo bo conseho. Y loke cu nan
ta duna bo tambe ta un tremendo con-
seho.



Scorpio

Pa kico bo sa asina hopi secreto? Well
ta paso cu abo ta tene nan mas miho cu
cualquier otro.



Sagittario

Evita di pleita cu esnan den un posi-
cion di autoridad. Suerte no ta na bo
favor awe.



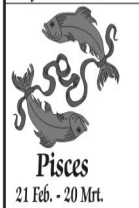
Capricornio

Bo exactitud normal lo yuda bo awe
caba cu tur e plannan cu bo tin actual-
mente!



Acuario

Pone atencion na detaye awe. Paso tin
otro cosnan cu lo por ta manifestando
bou di superficie.

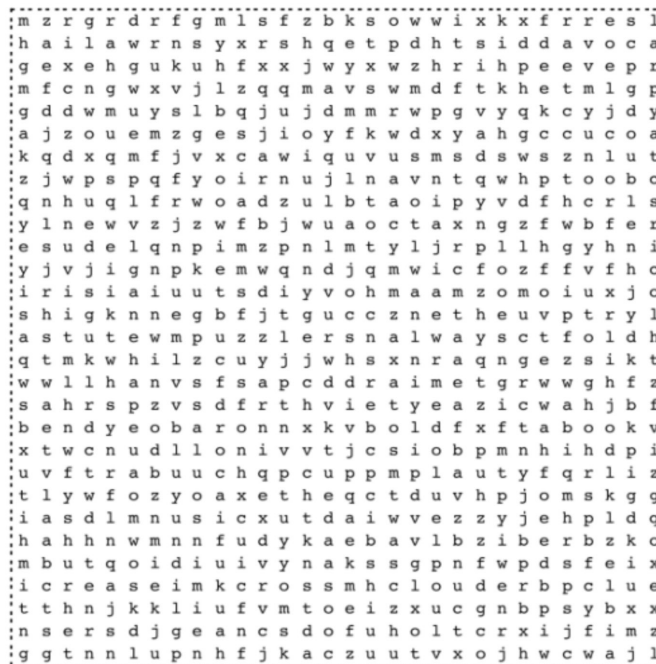


Piscis

Awe no ta dia pa bo ta critico. Miho cos
cu bo por haci ta cuminsa cu e proyecto
y despues busca pa sa tur detaye.



Twisted Word Search



ASTUTE	ALWAYS	BEND	BARON
BOLD	BOOK	CREASE	CROSS
CLOUD	CLUE	DOUBLE	EAR
EVE	FIT	FUR	GAG
GIG	GNU	GUN	HAIL
IRIS	JOCKEY		



PUZZLES

2			7			6		3
	9	8				7	1	
	7		4	6		9		
3					6		4	
4		7	1		3	2		5
	8		9					6
		1		3	9		8	
	2	6				1	3	
9		5			2			7

SOLUSHON

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

Tin djis un solucion pa cada weg di Sudoku.

2	9	7	2	1	8	9	8	6
6	8	1	7	9	9	2	8	
2	8	9	6	8	9	1	4	7
9	2	8	7	9	6	2	8	1
9	6	2	8	8	1	2	9	7
1	7	8	9	2	2	6	9	8
8	2	6	1	9	7	8	2	8
7	1	2	9	2	8	9	6	9
6	9	9	8	6	7	1	1	2



Doctor on duty

ORANJESTAD
DIA 2 APRIL
Dr. Van Ool
DIA 3 APRIL
Dr. Mungra

Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
Maria N.V. TEL. 585-8145
SAN NICOLAAS:
Aloe N.V Tel: 584-4606

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Professional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship

2 April Island Princess
3 April Aurora
4 April Statedam
4 April Ocean Dream
4 April Westerdam

Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic

Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed
Foundation Anti-Droga
Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami

Tel: 582-4433

Diabetic Foundation

Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976
Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Relato di e di 7 edicion di Celebracion Nacional:

Dia Mundial di Teatro y reconocimiento nacional 2011

Dedica na Genero Comedia

ORANJESTAD - Dia 27 di maart Departamento di Cultura Aruba den nomber di Ministerio di Cultura Aruba a celebra e di 7 edicion di Celebracion Nacional di Dia Mundial di Teatro. Esaki basa danki na iniciativa di Instituto Internacional di Teatro, "International Theatre Institute" (ITI).

E organisacion aki ta un organismo dependiente di e Organizacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura -UNESCO, cu a introducie na aña 1961. Riba e Dia mundial di Teatro aki a organisa diferente evento nacional y internacional pa duna realce na teatro. Un di e aspectonan mas resaltante di e evento aki ta pa duna honor na un personalidad internacional den teatro, pa trece un mensahe riba teatro for di su punto di bista y pa aña 2011 a toca honor na e Dama Jessica Kaahwa.

Den un ambiente hopi special, cu luznan di color tur caminda, un decor fascinante na encargo di Roland Jansen y Angela Velasco. Plaza Hubert (Lio) Booi di Departamento di Cultura Aruba a keda dorna cu candela bibo cu a duna un toke di calor na e grandioso celebracion aki na unda personahenan teatral tabata interactua cu publico presente. Durante e anochi aki, mescos cu e celebracionnan anterior, Ministerio di Economia, Asunto

Social y Cultura, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, a duna homenahe na un persona of grupo den ramo teatral cu a destaca pa su valioso aporte na cultura y cu a duna un contribucion grandi na desaroyo di teatro na Aruba. E seis reconocementonan anterior a bay respectivamente pa Asociacion di Teatro Mascaruba, Sr. Juby Naar, Sra. Amy Lasten, Sra. Carmen Herrera y Sr. Oslin Boekhoudt. Tambe durante e celebracion di e prome lustro a duna un "Reconocemento Special di Bida Largo" na e tecniconan di Cas di Cultura Aruba, Sr. Richard Hopmans y Sr. Rolande Brison. Aña pasa esaki a keda den man di Sr. Leonardo (Leo) Tromp di FUNDARTE y e aña aki e reconocimiento a bay pa Ru-

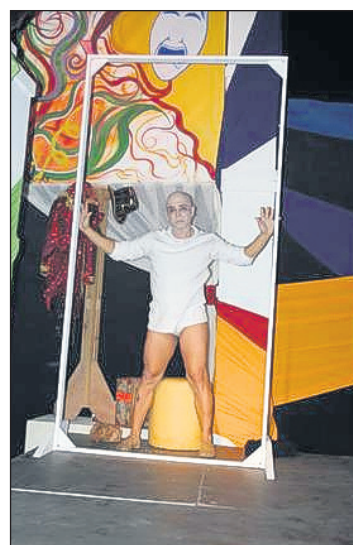
dolfo Valentino (Vale) Croes. En total tabata tin 8 nominado, tur riba nan mes excelente comediante: Lilian Anna Maria Besselink miho conoci como Shi Preke, Persey Jeandor, Faritah Luidens miho conoci como Tika Basha Bou, Cabaret Picante dirigi pa Hubert "Jubi" Naar, Hofi Prikichi, miho conoci como Grupo Paraloco of Loco Loco dirigi pa Sr. Lucas Croes, Jeffrey Schuilenburg y por ultimo Suhaila Alders.

Den cuadro di e celebracion aki Departamento di Cultura Aruba hunto cu e gremio teatral, artista multidisciplinario, organizacion cultural, amante di teatro di Aruba en general a haya oportunidad di participa na un debate pa mira e desaroyo di teatro y pa planifica e di dos parti cu lo ta riba dia 21 di mei, Dia Mundial di Diversidad, Cultural, Dialogo y Desaroyo. E anochi aki a bira uno hopi grandioso cu un programa varia na unda artista profesional: Gabriela Krosendijk, Ernesto Mandenborough, Carlos Senteno, Zuleika Zahayra Coffie, Michael Paesch, Joan Danies, Isai Labadie a sa di haci di e anochi aki uno hopi special.

Departamento di Cultura na nomber di Gobierno di Aruba ta felicita tur e nominadonan y ta gradici tur artista cu a presenta durante e anochi aki sin lubida e asistencia di un publico maravioso. Por ultimo ta felicita Sr. Vale Croes cu e reconocimiento maximo pa su fabuloso trayectoria y aporte na e desaroyo teatral di Aruba. Tur artista cu a forma parti di e programa di Celebracion Mundial di Teatro.

Danki special:

Na tur medio di comunicacion cu a sostene nos cu e promocion di e evento aki. Frank Croes diseñador oficial di Premio Nacional di Dia di Teatro. UNESCO Aruba Tur trahado di Departamento di Cultura cu



a sostene e proyecto aki Seccion di Investigacion y Documentacion; Shailiny Tromp-Lee Seccion di Implementacion; Glenda Reiziger Coordinador General di Proyecto

y Lider di Proyecto di DCA. Jhon Freddy Montoya Asuntan administrativo; Marlene Lampe, Decor: Roland Jansen Asistente general: Cherry Ras, Asistencia tecnico: Ro-

land Jansen Makiyahe y decor artistico: Angela Velasco, Filmacion: Angel Coronel Maestro di Ceremonia: Michael Paesch, Ekipo di luz y zonido: SALSA

Aruba In Style ta sigui prepara



ORANJESTAD – For di director di e evento di Aruba In Style, Evelin Wever, BON DIA Aruba a compronde cu despues di e presentacion siman pasa na delegadonan di CATA, e trabounan ta continua. E ekipo tras di e evento aki tin su bista poni riba e proximo presentacion cu lo ta esun di ATCA.

Aki tambe representantenan di turismo di diferente estado Mericano lo bin Aruba



pa conoce loke nos isla tin pa ofrece.

Durante e programa di actividad pa e delegadonan, lo inclui un introduccion di Aruba In Style caminda ta spera di cautiva e fanaticonan di moda pa regresa Aruba durante e di-

anan di e actividad mes, mas den fin di aña. E imagen aki a keda capta pa nos fotografo durante e show di moda teni na Renaissance Mall cu modelonan local y coleccion di e boutiquenan mas prestigioso di e centro di compras aki.

